HERGÉ

AVENTURAS DE JOANA, JOÃO E DO MACACO SIMÃO

O RAIO MISTERIOSO / 1.º EPISÓDIO

O "MANITOBA" NÃO RESPONDE

DIFUSÃO VERBO

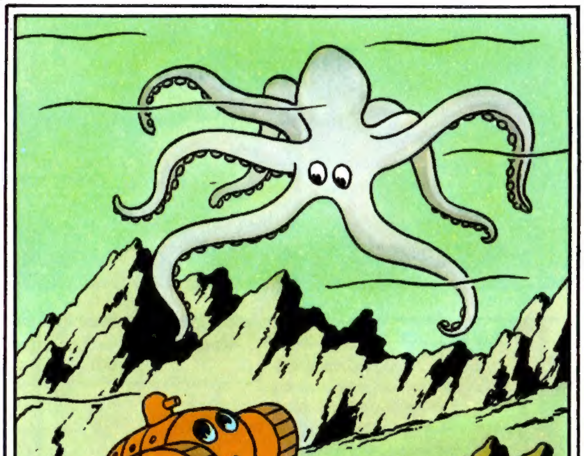
-HERGÉ-

AVENTURAS DE JOANA, JOÃO E DO MACACO SIMÃO

O RAIO MISTERIOSO

1.° EPISÓDIO

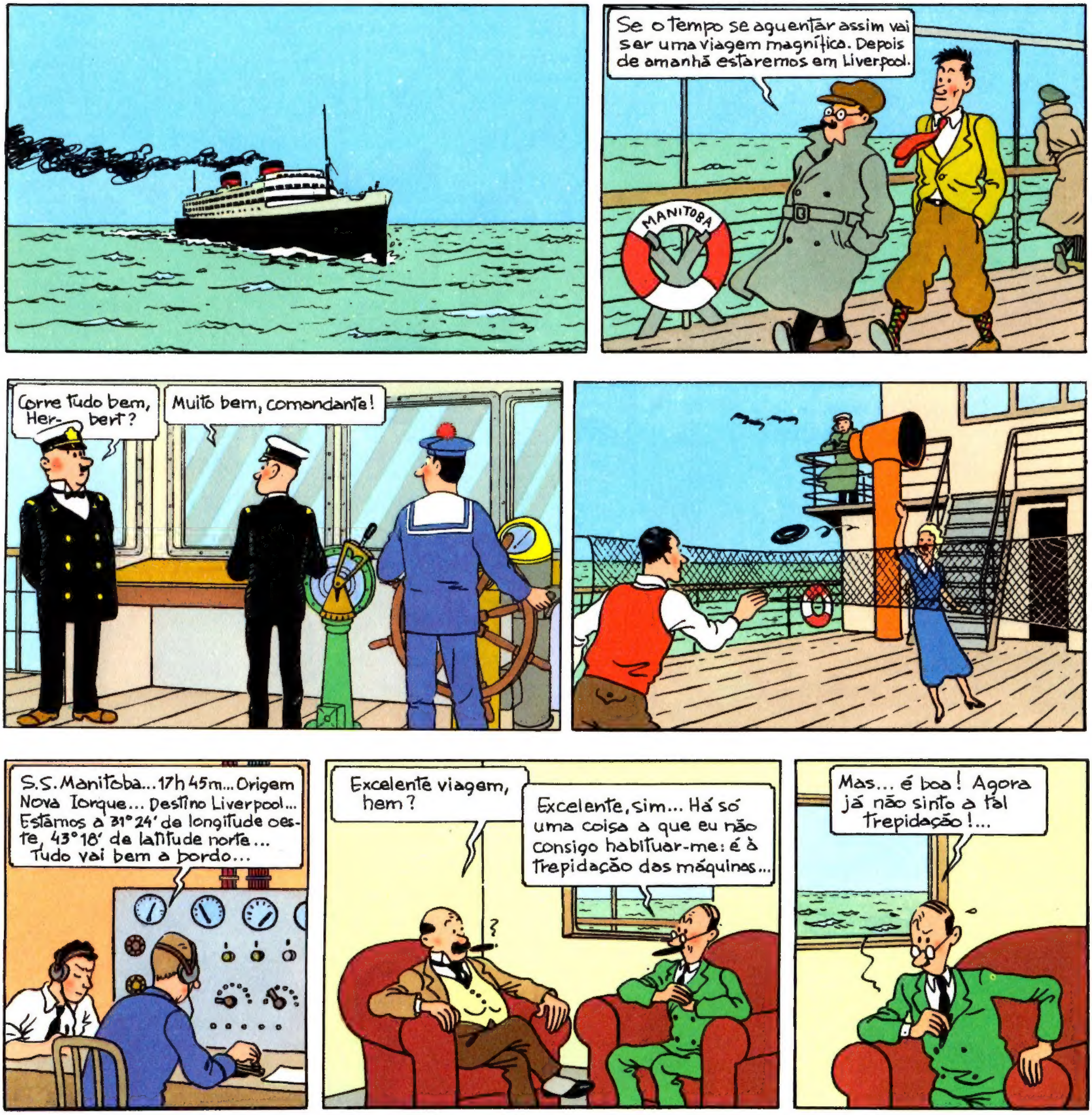
O "MANITOBA" NÃO RESPONDE

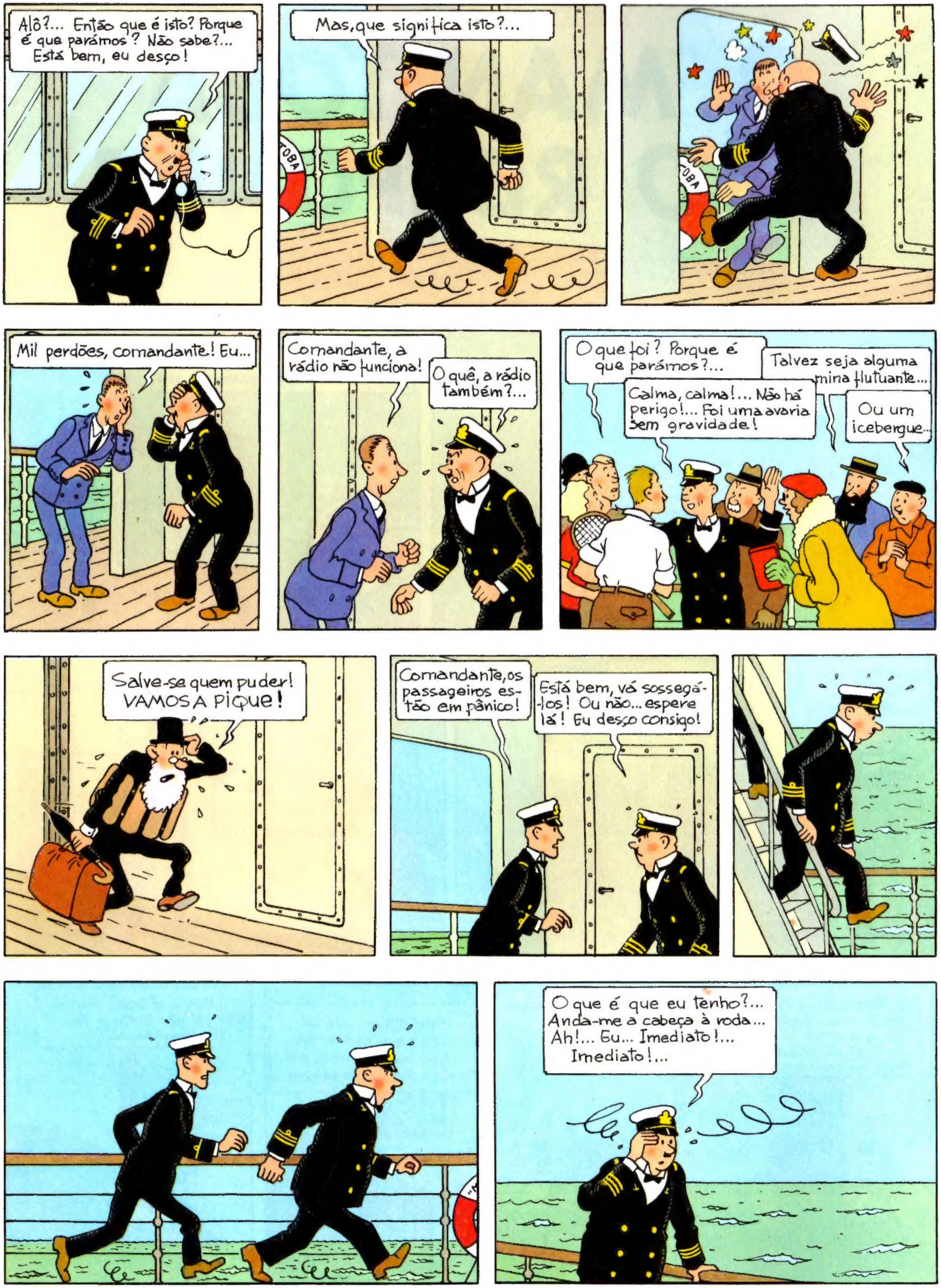


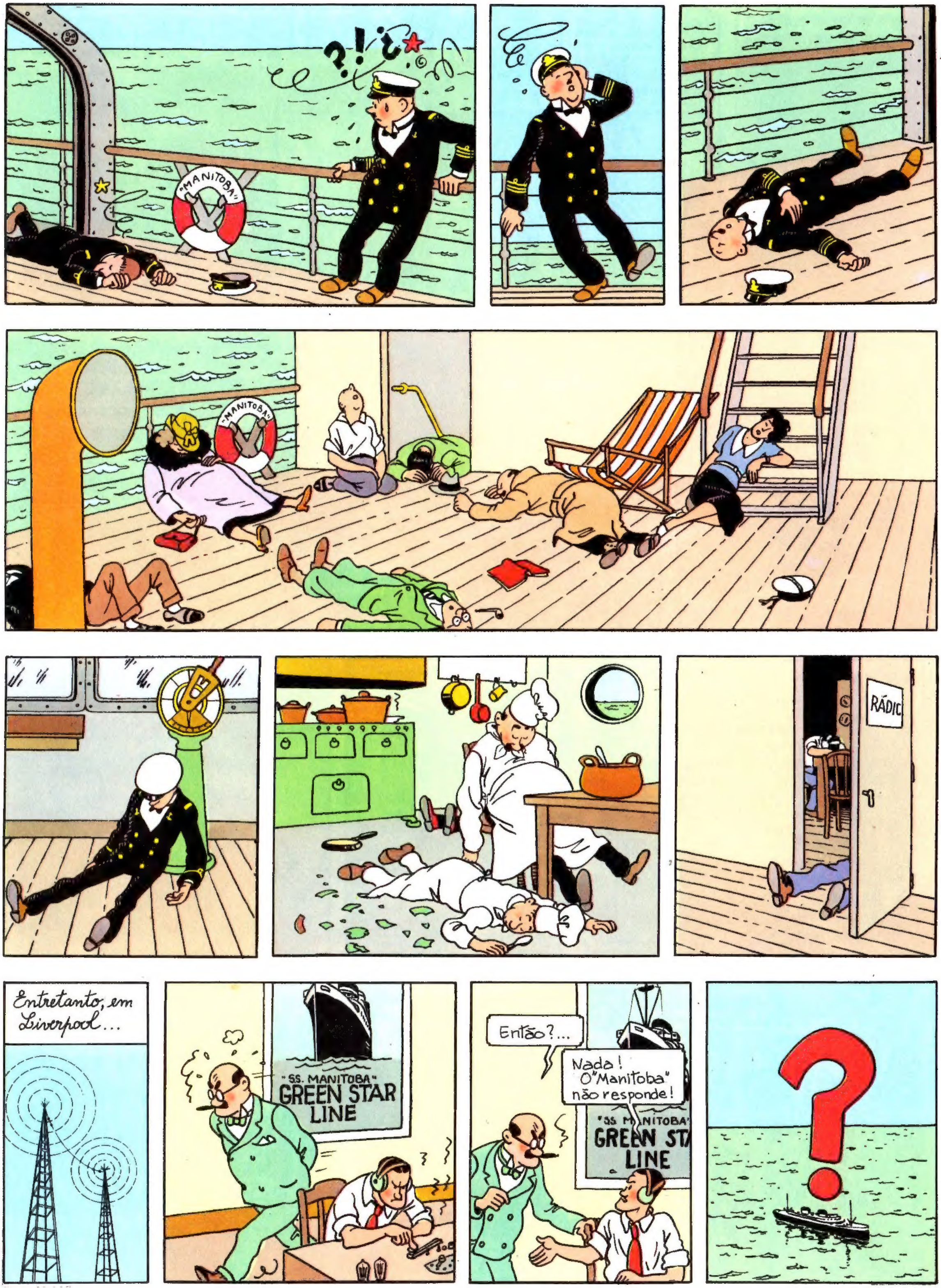
DIFUSÃO
VERBO

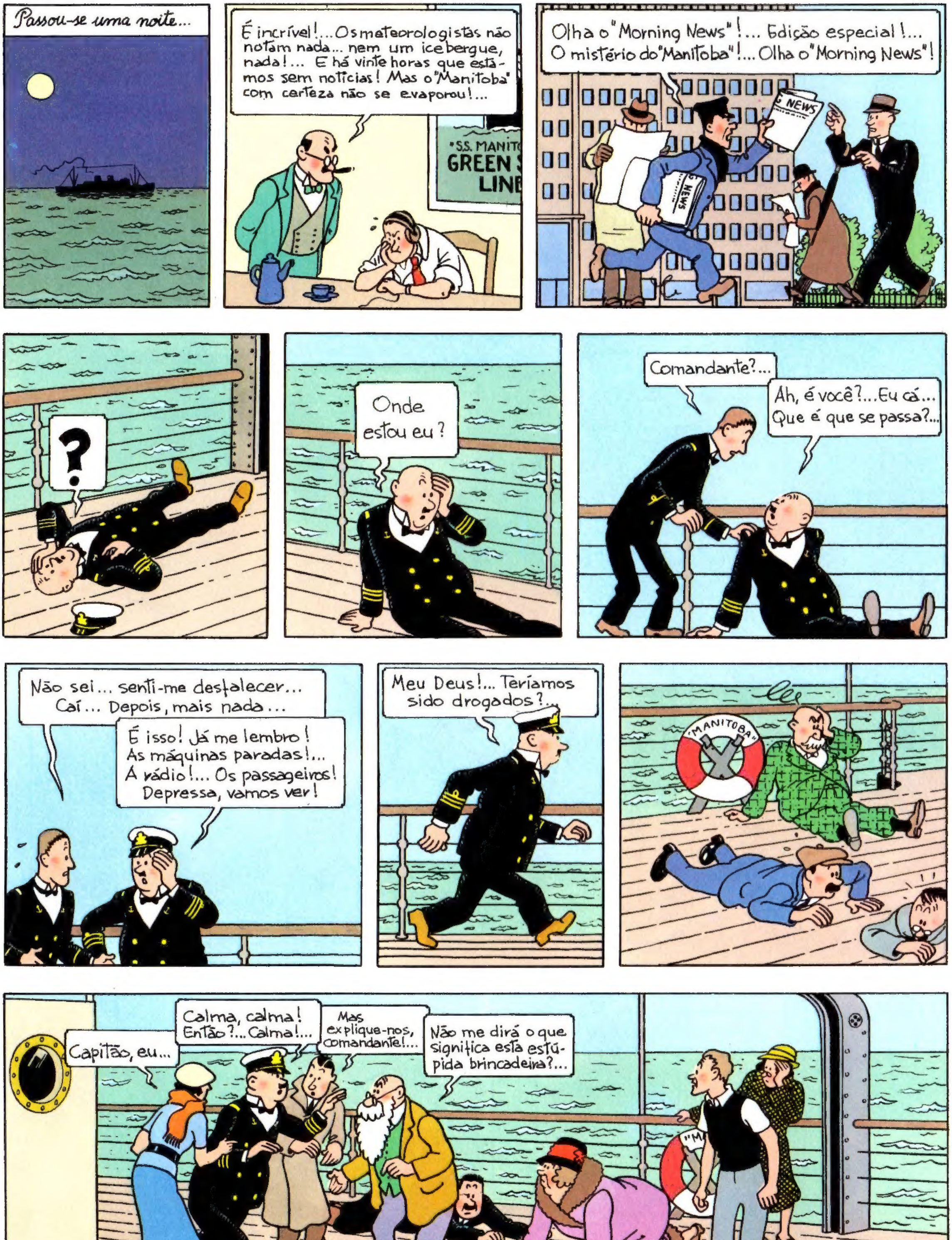
© by CASTERMAN – Direitos reservados para a língua portuguesa por
VERBO PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS, 1981

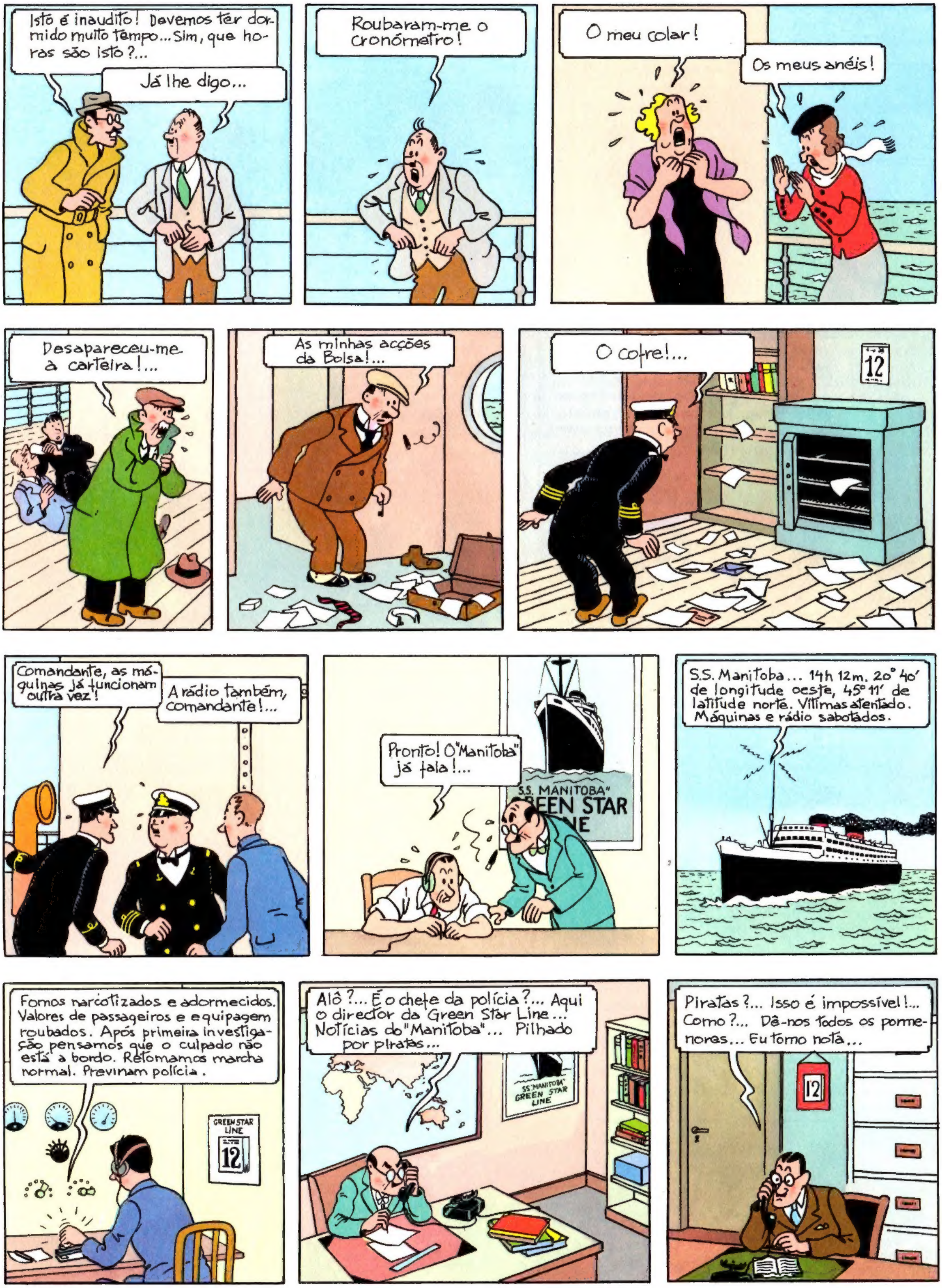
O "MANITOBA" NÃO RESPONDE

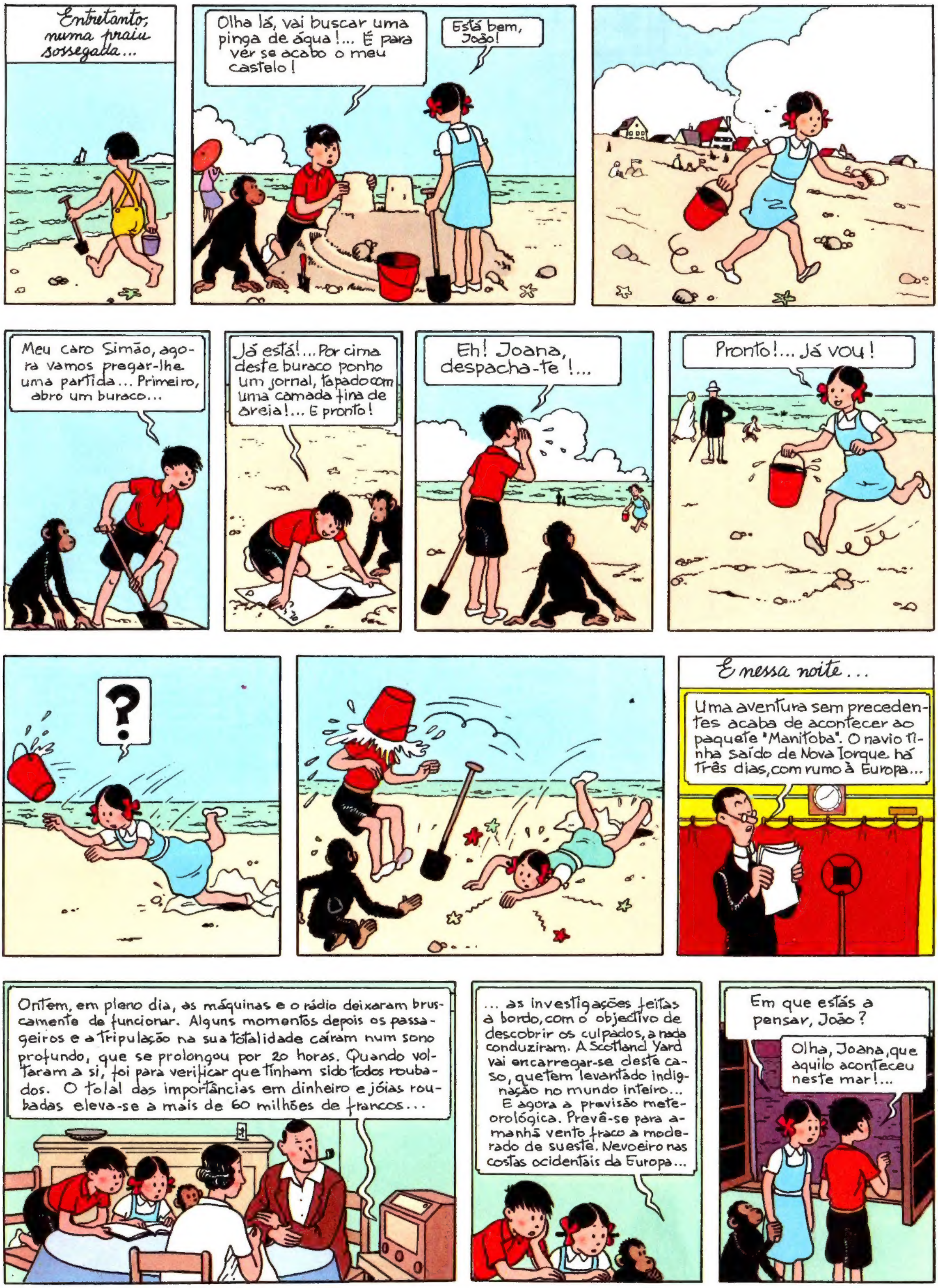


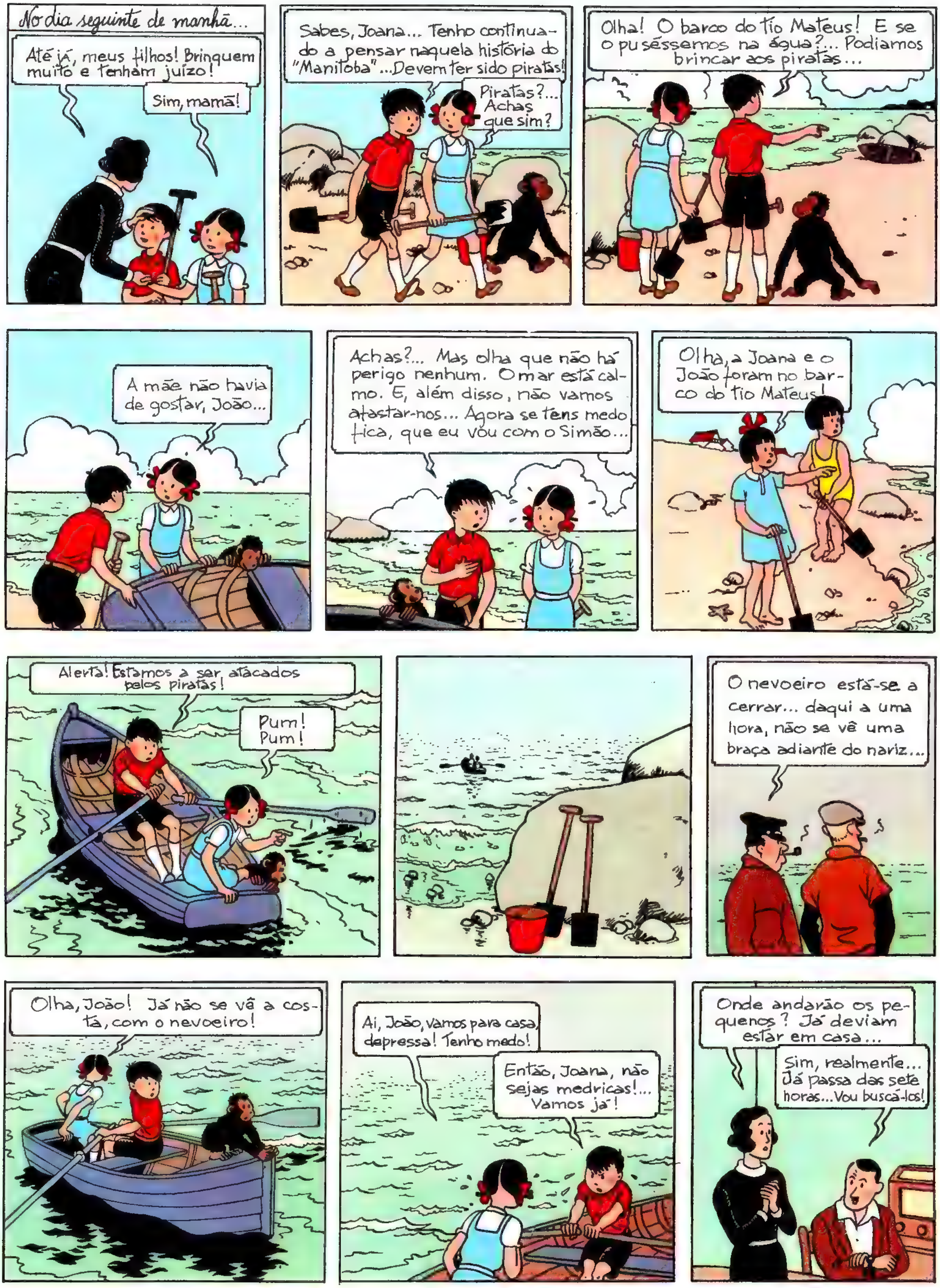

Alô?... Então que é isto? Porque é que parámos? Não sabe?... Está bem, eu desço!
Mas, que significa isto?...
Mil perdões, comandante! Eu...
Comandante, a rádio não funciona!
O quê, a rádio também?...
O que foi? Porque é que parámos?...
Calma, calma!... Não há perigo!... Foi uma avaria sem gravidade!
Talvez seja alguma mina flutuante...
Ou um icebergue...
Salve-se quem puder! VAMOS A PIQUE!
Comandante, os passageiros estão em pânico!
Está bem, vá sossegá-los! Ou não... espere lá! Eu desço consigo!
O que é que eu tenho?... Anda-me a cabeça à roda... Ah!... Eu... Imediato!... Imediato!...


?!¿
"MANITOBA"
"MANITOBA"
RÁDIO
Entretanto, em Liverpool...
"SS. MANITOBA"
GREEN STAR
LINE
Então?...
Nada! O "Manitoba" não responde!
"SS MANITOBA"
GREEN STA
LINE
?


Passou-se uma noite...
É incrível!... Os meteorologistas não notam nada... nem um icebergue, nada!... E há vinte horas que estamos sem notícias! Mas o "Manitoba" com certeza não se evaporou!...
"S.S. MANITO
GREEN S
LINE
Olha o "Morning News"!... Edição especial!... O mistério do "Manitoba"!... Olha o "Morning News"!
NEWS
NEWS
?
Onde estou eu?
Comandante?...
Ah, é você?... Eu cá... Que é que se passa?...
Não sei... senti-me desfalecer... Caí... Depois, mais nada...
É isso! Já me lembro! As máquinas paradas!... A rádio!... Os passageiros! Depressa, vamos ver!
Meu Deus!... Teríamos sido drogados?...
MANITOBA
Capitão, eu...
Calma, calma! Então?... Calma!...
Mas explique-nos, comandante!...
Não me dirá o que significa esta estúpida brincadeira?...

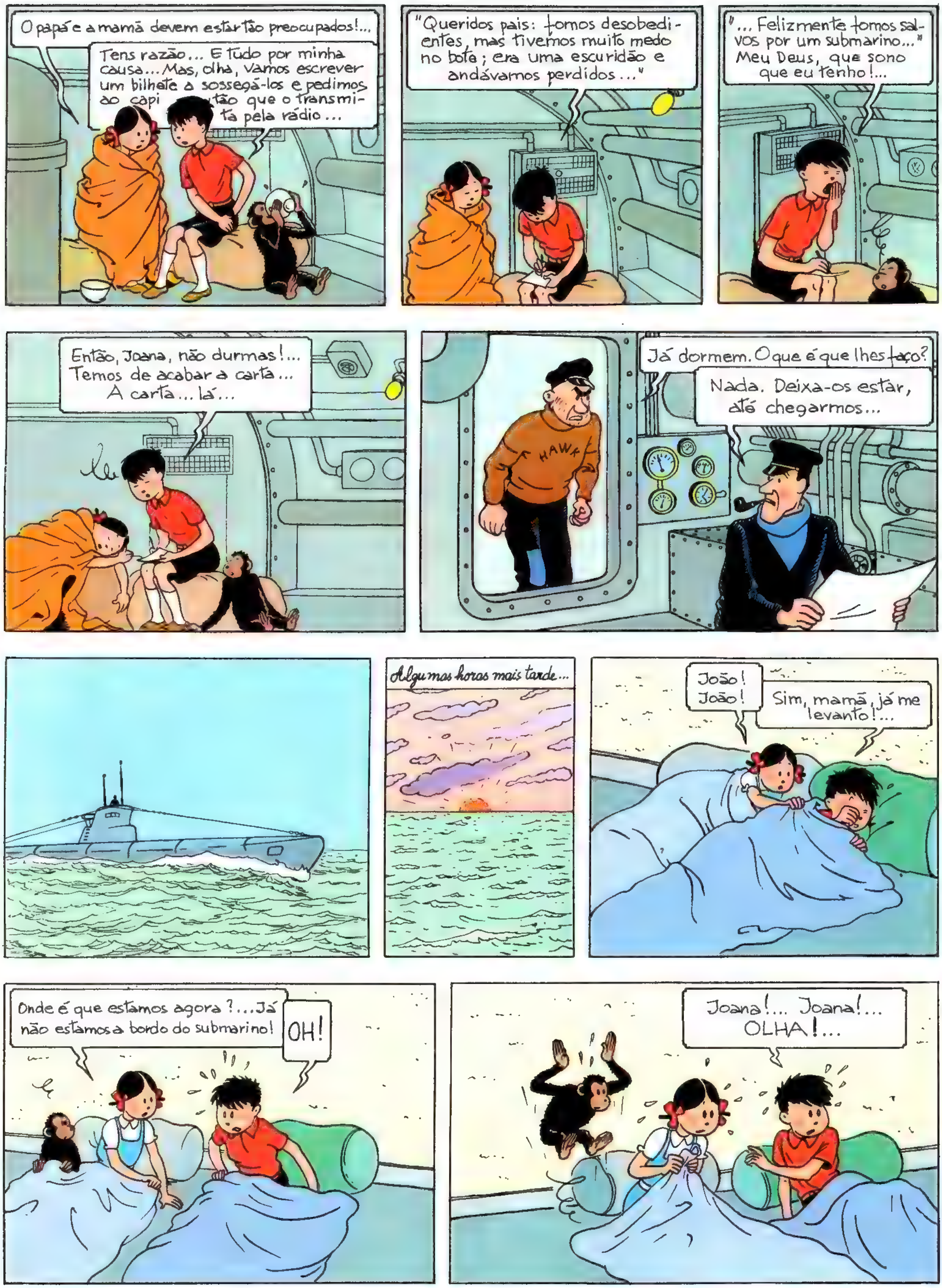

Isto é inaudito! Devemos ter dormido muito tempo... Sim, que horas são isto?...
Já lhe digo...
Roubaram-me o cronómetro!
O meu colar!
Os meus anéis!
Desapareceu-me a carteira!...
As minhas acções da Bolsa!...
O cofre!...
12
Comandante, as máquinas já funcionam outra vez!
A rádio também, comandante!...
Pronto! O "Manitoba" já fala!...
S.S. MANITOBA"
S.S. Manitoba... 14h 12m. 20° 40' de longitude oeste, 45° 11' de latitude norte. Vítimas atentado. Máquinas e rádio sabotados.
Fomos narcotizados e adormecidos. Valores de passageiros e equipagem roubados. Após primeira investigação pensamos que o culpado não está a bordo. Retomamos marcha normal. Previnam polícia.
GREEN STAR LINE
12
Alô?... É o chefe da polícia?... Aqui o director da Green Star Line... Notícias do "Manitoba"... Pilhado por piratas...
SS "MANITOBA" GREEN STAR LINE
Piratas?... Isso é impossível!... Como?... Dê-nos todos os pormenores... Eu tomo nota...
12


Entretanto, numa praia sossegada...
Olha lá, vai buscar uma pinga de água!... É para ver se acabo o meu castelo!
Está bem, João!
Meu caro Simão, agora vamos pregar-lhe uma partida... Primeiro, abro um buraco...
Já está!... Por cima deste buraco ponho um jornal, tapado com uma camada fina de areia!... E pronto!
Eh! Joana, despacha-te!...
Pronto!... Já vou!
?
E nessa noite...
Uma aventura sem precedentes acaba de acontecer ao paquete "Manitoba". O navio tinha saído de Nova Iorque há Três dias, com rumo à Europa...
Ontem, em pleno dia, as máquinas e o rádio deixaram bruscamente de funcionar. Alguns momentos depois os passageiros e a tripulação na sua totalidade caíram num sono profundo, que se prolongou por 20 horas. Quando voltaram a si, foi para verificar que tinham sido todos roubados. O total das importâncias em dinheiro e jóias roubadas eleva-se a mais de 60 milhões de francos...
... as investigações feitas a bordo, com o objectivo de descobrir os culpados, a nada conduziram. A Scotland Yard vai encarregar-se deste caso, que tem levantado indignação no mundo inteiro... E agora a previsão meteorológica. Prevê-se para amanhã vento fraco a moderado de sueste. Nevoeiro nas costas ocidentais da Europa...
Em que estás a pensar, João?
Olha, Joana, que aquilo aconteceu neste mar!...

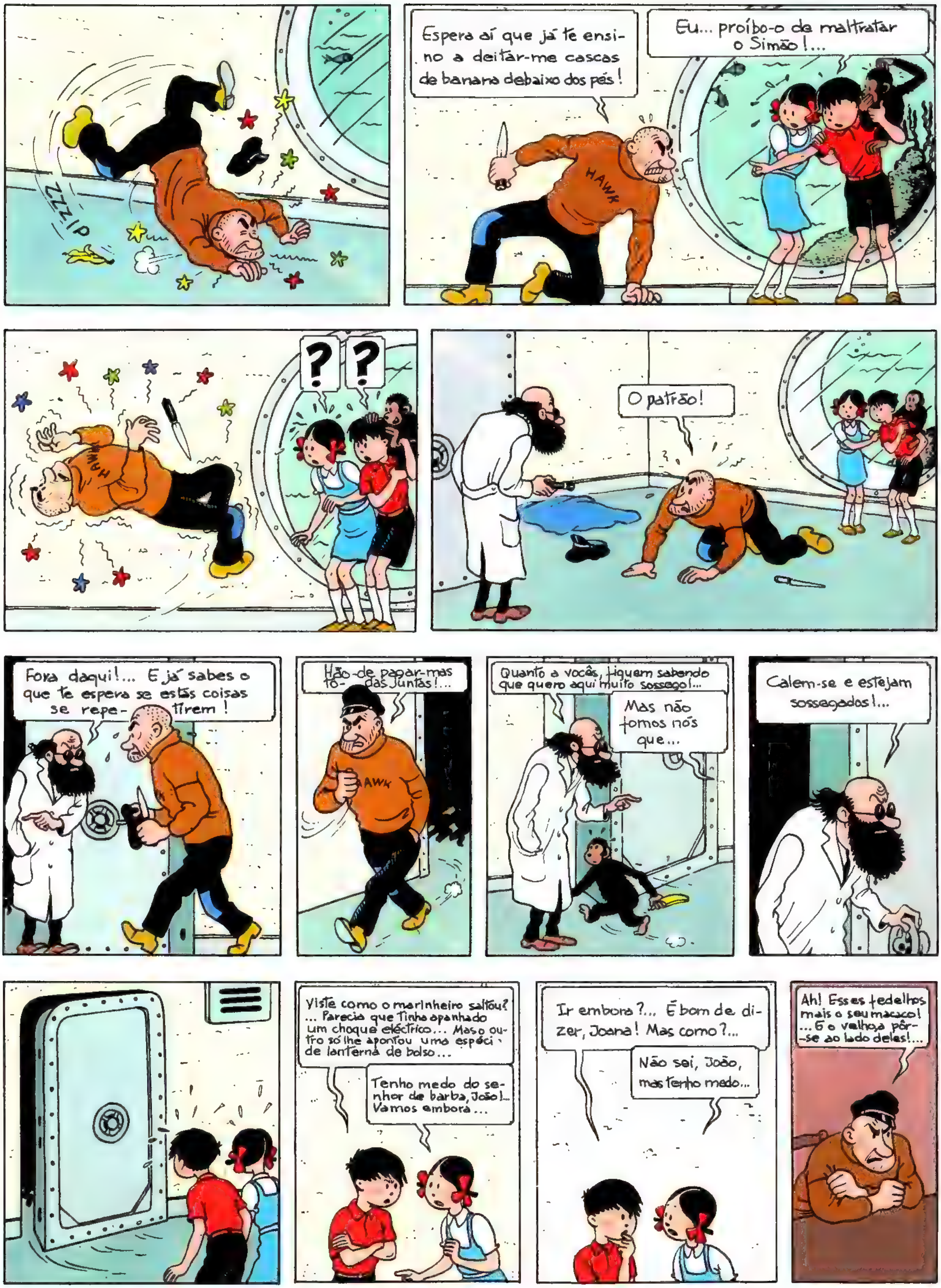


No dia seguinte de manhã...
Até já, meus filhos! Brinquem muito e tenham juízo!
Sim, mamã!
Sabes, Joana... Tenho continuado a pensar naquela história do "Manitoba"... Devem ter sido piratas!
Piratas?... Achas que sim?
Olha! O barco do tio Mateus! E se o puséssemos na água?... Podíamos brincar aos piratas...
A mãe não havia de gostar, João...
Achas?... Mas olha que não há perigo nenhum. O mar está calmo. E, além disso, não vamos afastar-nos... Agora se tens medo fica, que eu vou com o Simão...
Olha, a Joana e o João foram no barco do tio Mateus!
Alerta! Estamos a ser atacados pelos piratas!
Pum! Pum!
O nevoeiro está-se a cerrar... daqui a uma hora, não se vê uma braça adiante do nariz...
Olha, João! Já não se vê a costa, com o nevoeiro!
Ai, João, vamos para casa depressa! Tenho medo!
Então, Joana, não sejas medricas!... Vamos já!
Onde andarão os pequenos? Já deviam estar em casa...
Sim, realmente... Já passa das sete horas... Vou buscá-los!

Oh! Está agora... Que nevoeiro!... Não se vê um palmo adiante do nariz!
Joana! João!... Uu! Uu!...
Eh!... João!... Joana!...
Boa tarde, senhora Dubois... Não viu os meus pequenos?...
A Joana e o João?... Não!...
Eu vi-os! Foram para o mar no barco do tio Mateus!
As pás e os baldes...
Ó meu Deus, meu Deus! Que lhes terá acontecido?...
As suas ordens foram executadas, comandante!... Recolhemo-los e demos-lhes café quente com umas gotas de... bem, sabe o que eu quero dizer...
Está bem!... É isso mesmo.
E aqui estamos a bordo de um submarino!... É engraçado um submarino por dentro, não é?...
Mas não compreendo porque é que esteve a perder tempo com esses miúdos!... Um submarino não é nenhuma creche... Porque é que os não deixou safarem-se sozinhos?
Basta!... Isso é comigo... Sou eu o único chefe a bordo!...
Havemos de ver... Rirá melhor quem rir no fim...

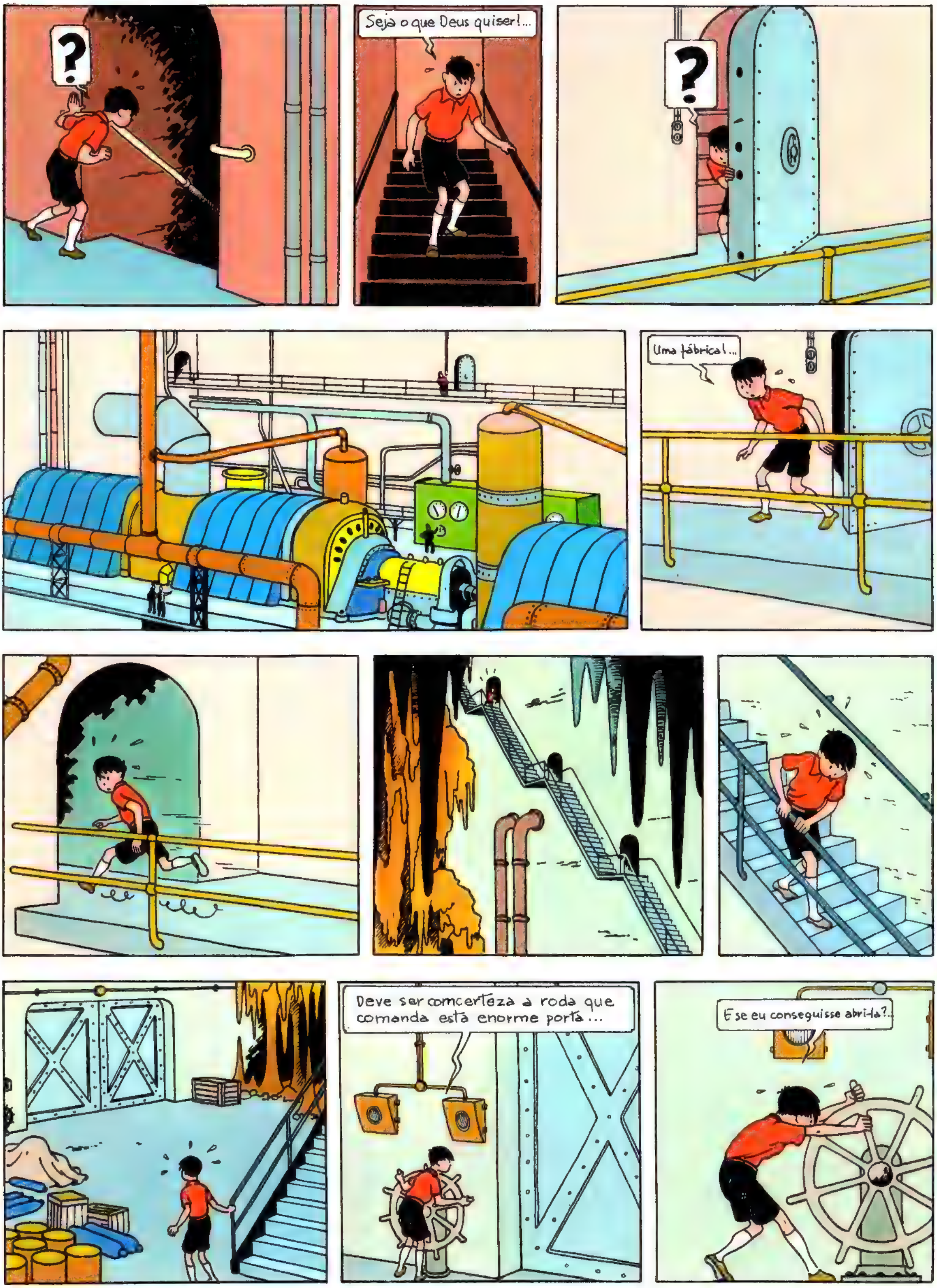

O papá e a mamã devem estar tão preocupados!...
Tens razão... E tudo por minha causa... Mas, olha, vamos escrever um bilhete a sossegá-los e pedimos ao capitão que o transmita pela rádio...
"Queridos pais: fomos desobedientes, mas tivemos muito medo no bote; era uma escuridão e andávamos perdidos..."
"... Felizmente fomos salvos por um submarino..." Meu Deus, que sono que eu tenho!...
Então, Joana, não durmas!... Temos de acabar a carta... A carta... lá...
Já dormem. O que é que lhes faço?
Nada. Deixa-os estar, até chegarmos...
HAWK
Algumas horas mais tarde...
João! João!
Sim, mamã, já me levanto!...
Onde é que estamos agora?... Já não estamos a bordo do submarino!
OH!
Joana!... Joana!... OLHA!...

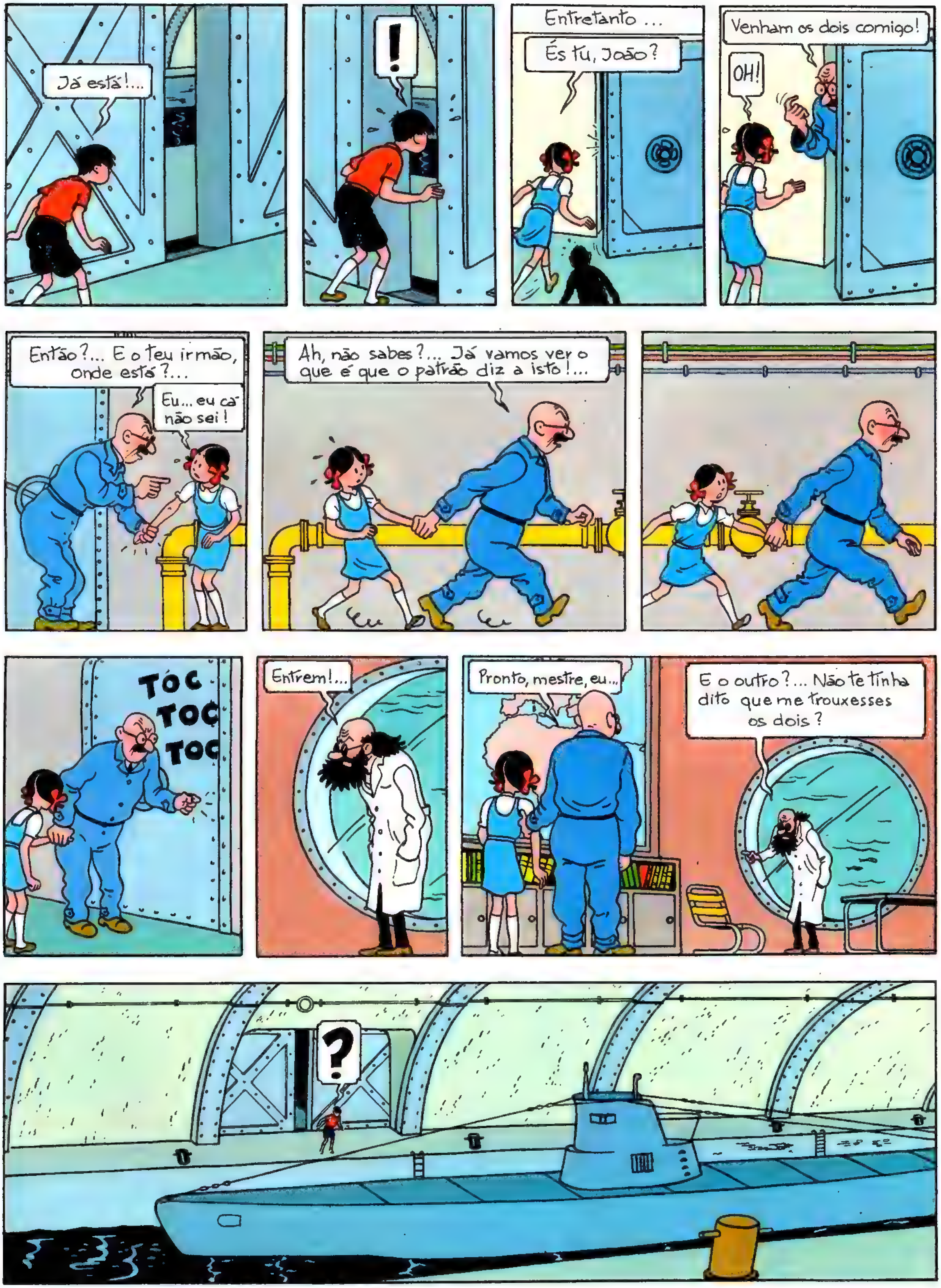
O mar!...
Estamos no fundo do mar!...
Quero sair daqui!
Bem... Jsto vai... Jsto vai...
Ai sim, vai?... Vai porque fui eu que abri. Senão, bem podias tentar...
Deixa isso aí e depois sai!
Onde é que nós estamos, senhor marinheiro? Vão levar-nos aos nossos pais, não vão?
Os vossos pais?... Tão depressa não os vêem, ouviram?
HAWK
Com mil trovões! Foi esse maldito macaco que me fez tropeçar!
Bicho imundo! Vou torcer-te o pescoço!...

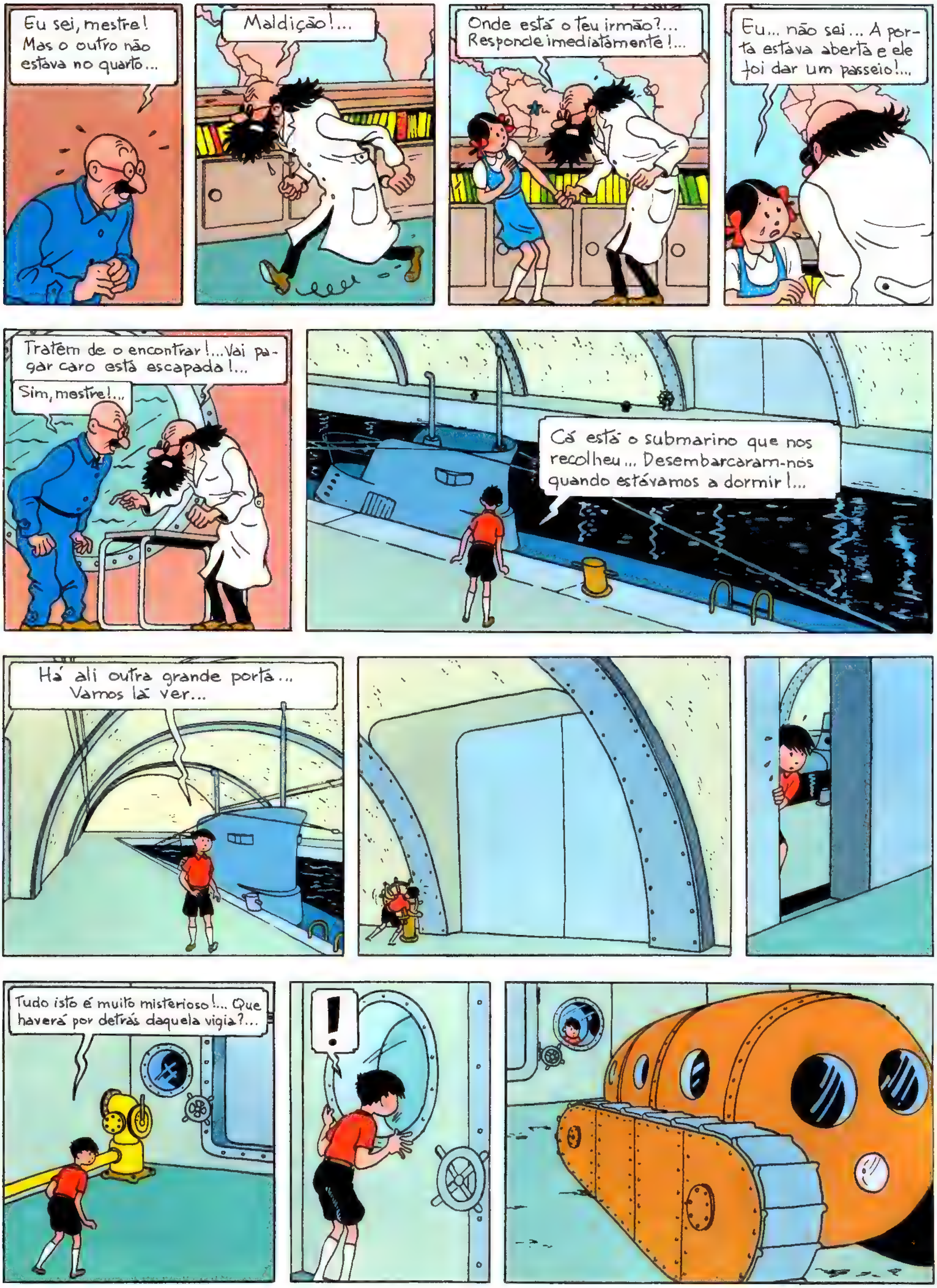

ZZZIP
Espera aí que já te ensino a deitar-me cascas de banana debaixo dos pés!
Eu... proíbo-o de maltratar o Simão!...
HAWK
??
O patrão!
Fora daqui!... E já sabes o que te espera se estas coisas se repetirem!
Hão-de pagar-mas todas juntas!...
Quanto a vocês, fiquem sabendo que quero aqui muito sossego!...
Mas não fomos nós que...
Calem-se e estejam sossegados!...
Viste como o marinheiro saltou? ... Parecia que tinha apanhado um choque eléctrico... Mas o outro só lhe apontou uma espécie de lanterna de bolso...
Tenho medo do senhor de barba, João!... Vamos embora...
Ir embora?... É bom de dizer, Joana! Mas como?...
Não sei, João, mas tenho medo...
Ah! Esses fedelhos mais o seu macaco! ... E o velho a pôr-se ao lado deles!...

Mas... espera lá, Joana! Não vejo o Simão... Onde é que ele se meteu?...
O Simão?... Olha, é verdade! Onde está ele?
Precisava de desenferrujar as pernas...
?
Oh! Co'a breca! O homem mau!
Depressa! Depressa! Tenho de ir ter com o João e a Joana!
HAWK
CLING
BOUM
HAWK

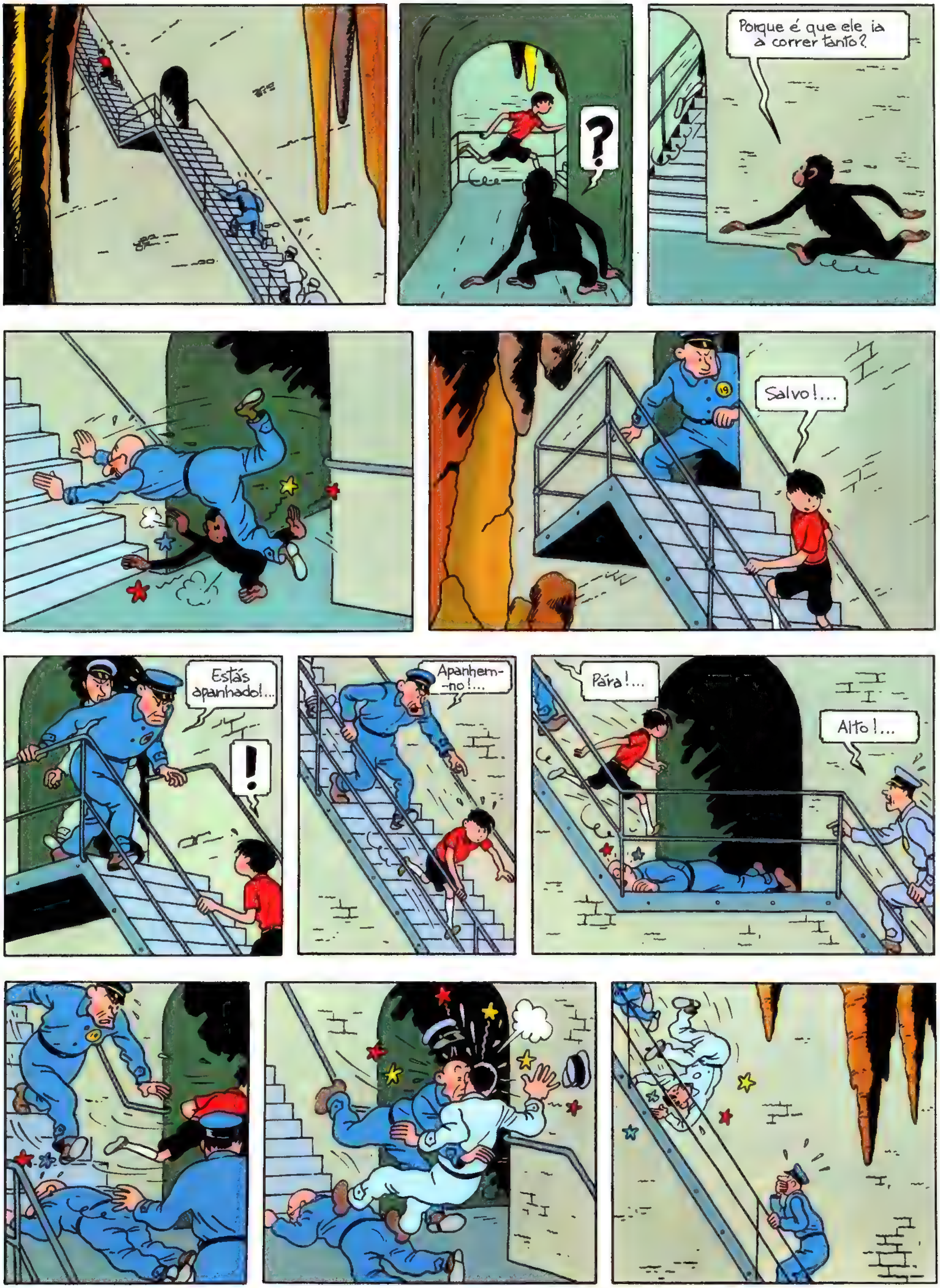
Eh lá! Tom?...
Então?... Que estás aí a fazer?... Que aconteceu?
Tem cuidado ao descer! Deve estar por aí uma casca de banana...
Simão!...
É o Simão!...
Ouve, Joana!... O Simão abriu a porta e eu vou aproveitar para explorar as redondezas e ver se consigo descobrir onde estamos...
Não me vais deixar aqui sozinha...?
Tem de ser, Joana!... Se não, como havíamos de sair daqui e voltar para o pé do papá e da mamã?

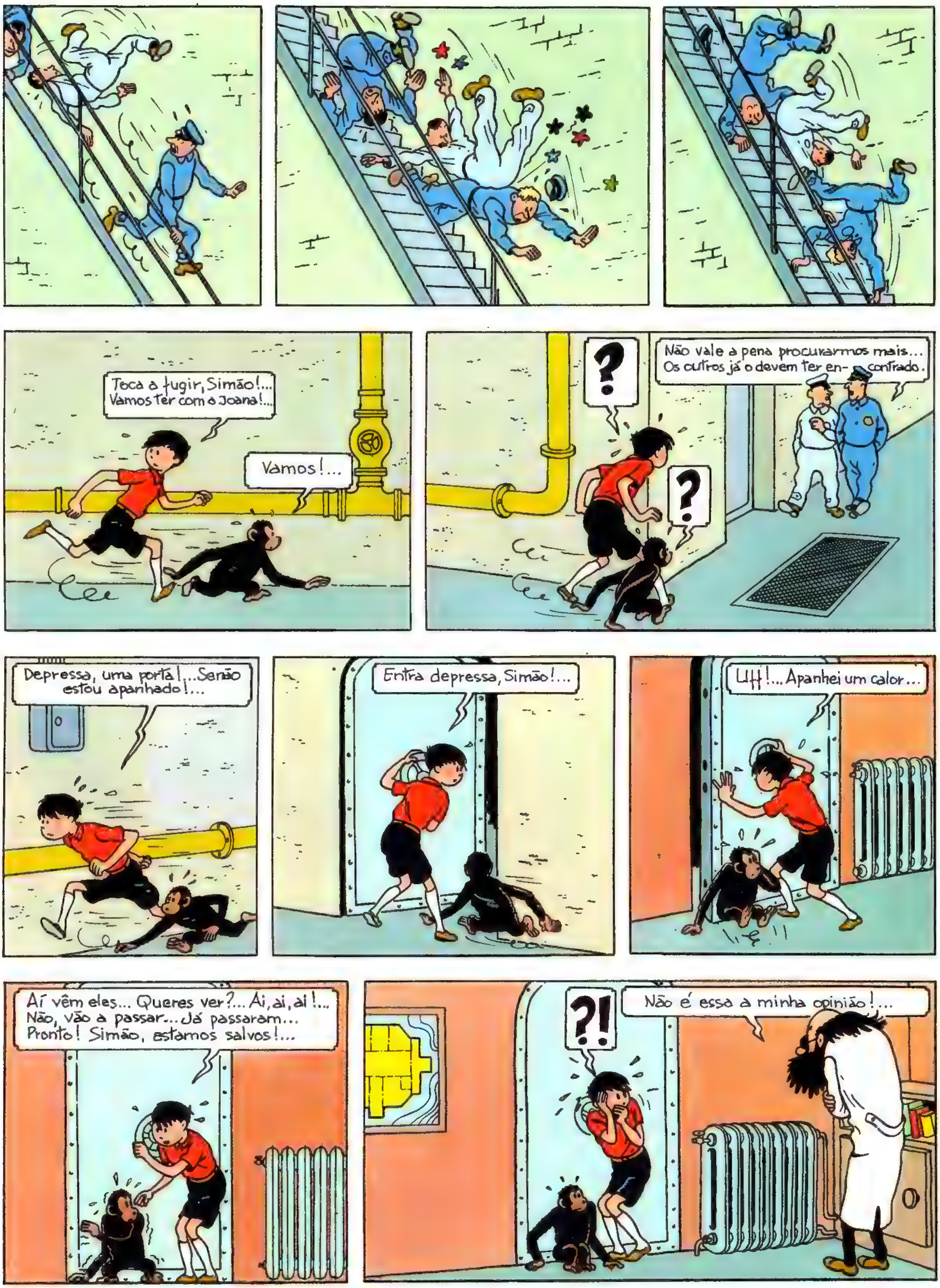

?
Seja o que Deus quiser!...
?
Uma fábrica!...
Deve ser comcerteza a roda que comanda está enorme porta ...
E se eu conseguisse abri-la?..

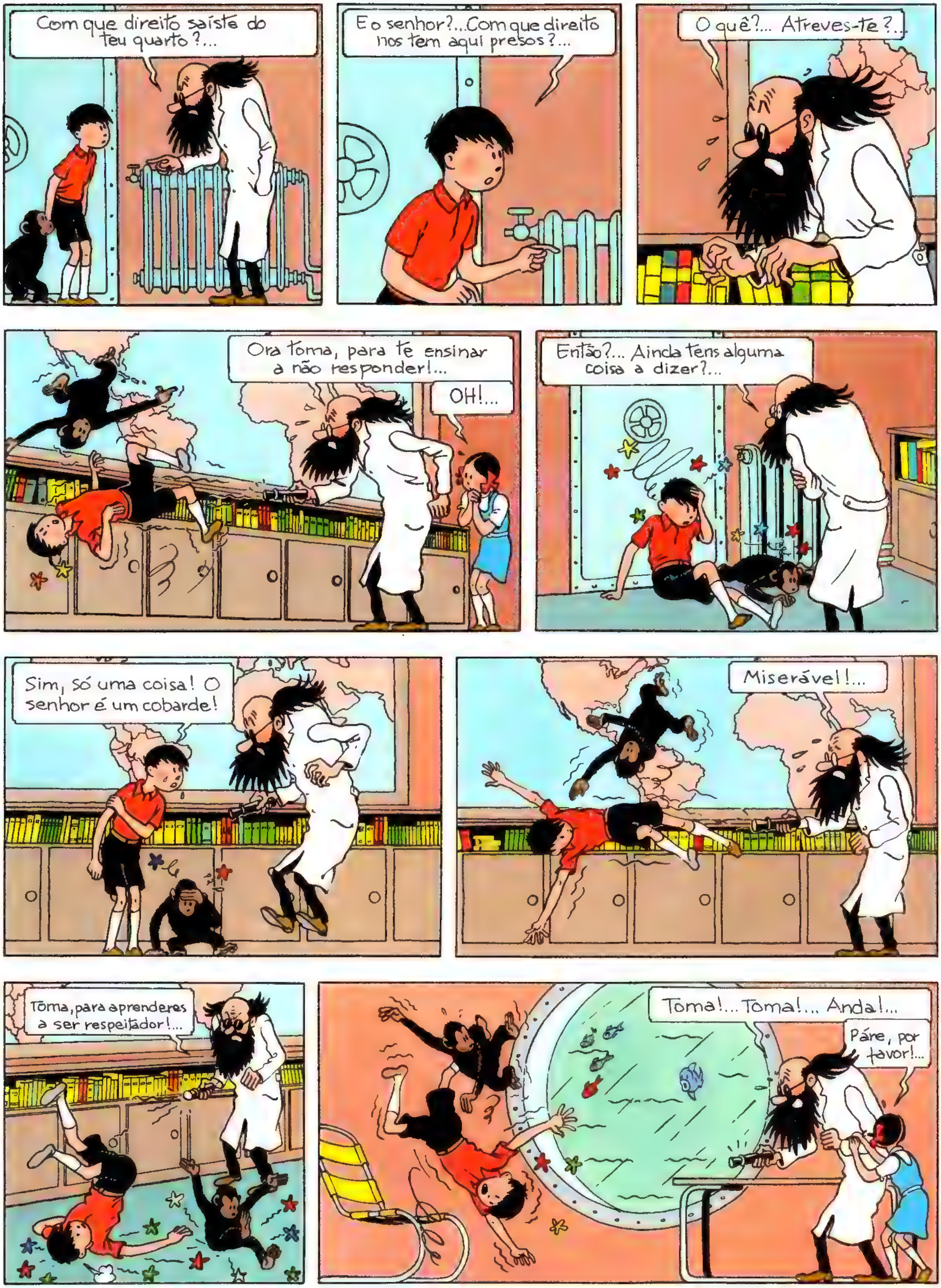

Já está!...
!
Entretanto ...
És tu, João?
Venham os dois comigo!
OH!
Então?... E o teu irmão, onde está?...
Eu... eu cá não sei!
Ah, não sabes?... Já vamos ver o que é que o patrão diz a isto!...
TÓC TOC TOC
Entrem!...
Pronto, mestre, eu...
E o outro?... Não te tinha dito que me trouxesses os dois?
?

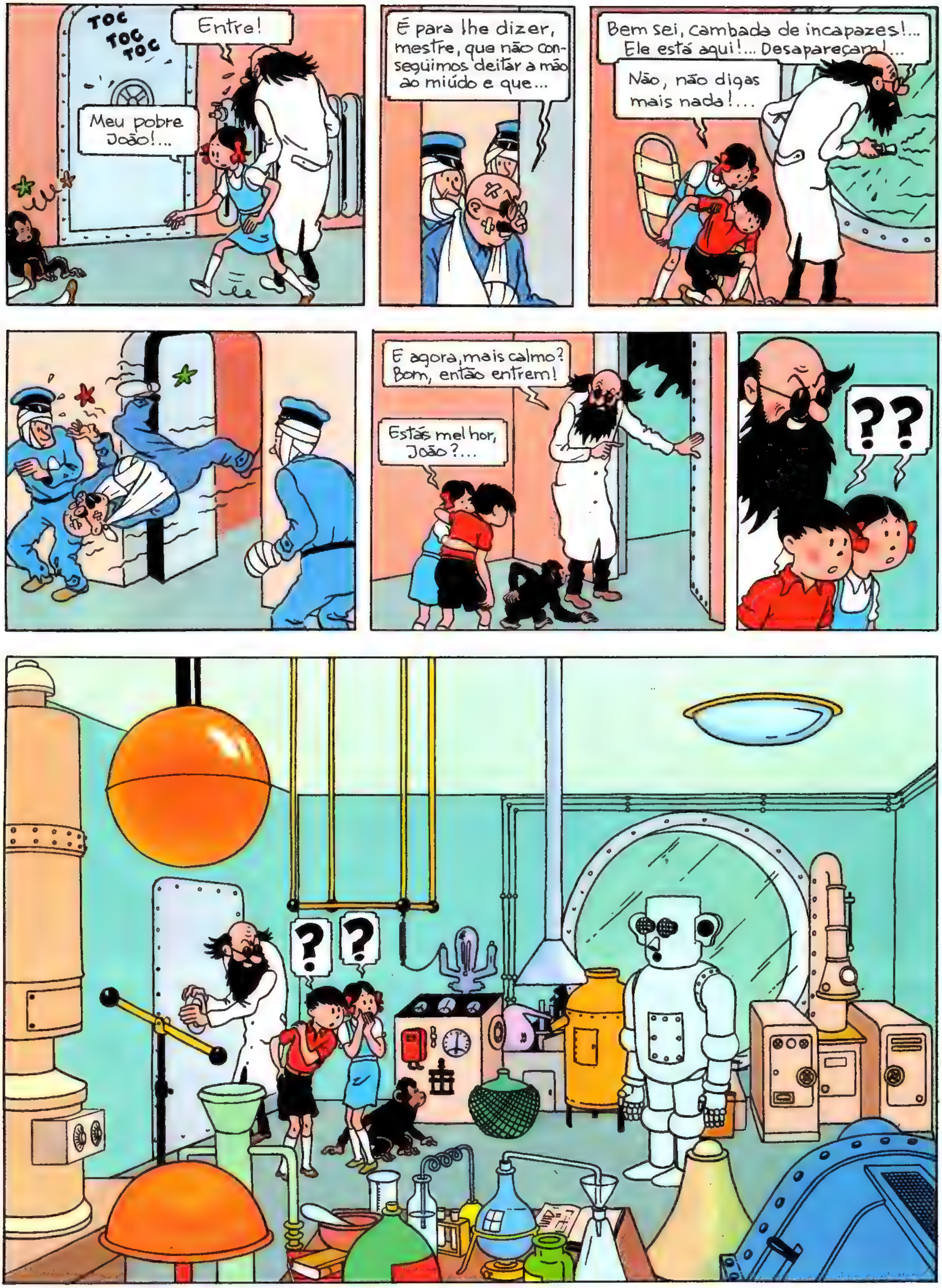

Eu sei, mestre! Mas o outro não estava no quarto...
Maldição!...
Onde está o teu irmão?... Responde imediatamente!...
Eu... não sei... A porta estava aberta e ele foi dar um passeio!...
Tratem de o encontrar!... Vai pagar caro está escapada!...
Sim, mestre!...
Cá está o submarino que nos recolheu... Desembarcaram-nos quando estávamos a dormir!...
Há ali outra grande porta... Vamos lá ver...
Tudo isto é muito misterioso!... Que haverá por detrás daquela vigia?...
!

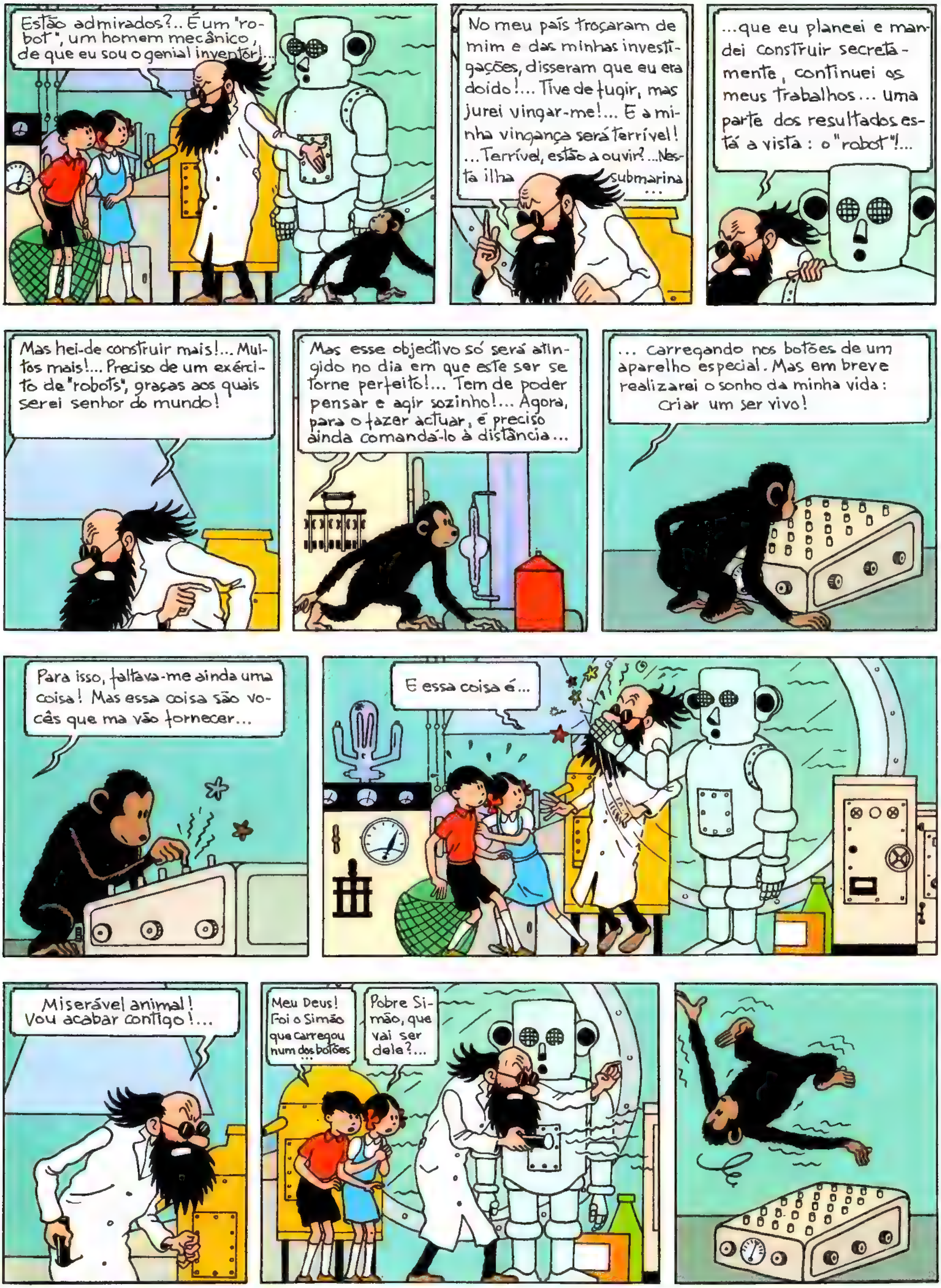
E procurem bem!...
Carros submarinos!
Vai sendo tempo de voltar para cima. A Joana deve estar inquieta.
Grande malandrete!... Vai ver o castigo que lhe reservo!...
Olhos bem abertos!...
Estou aborrecido...
Vou ver se encontro o João e a Joana...
Que escada tão alta!...
Eia!... Era ali que eu estava há bocadinho...
Acolá!... Lá está ele!...
Alto aí!...
!?

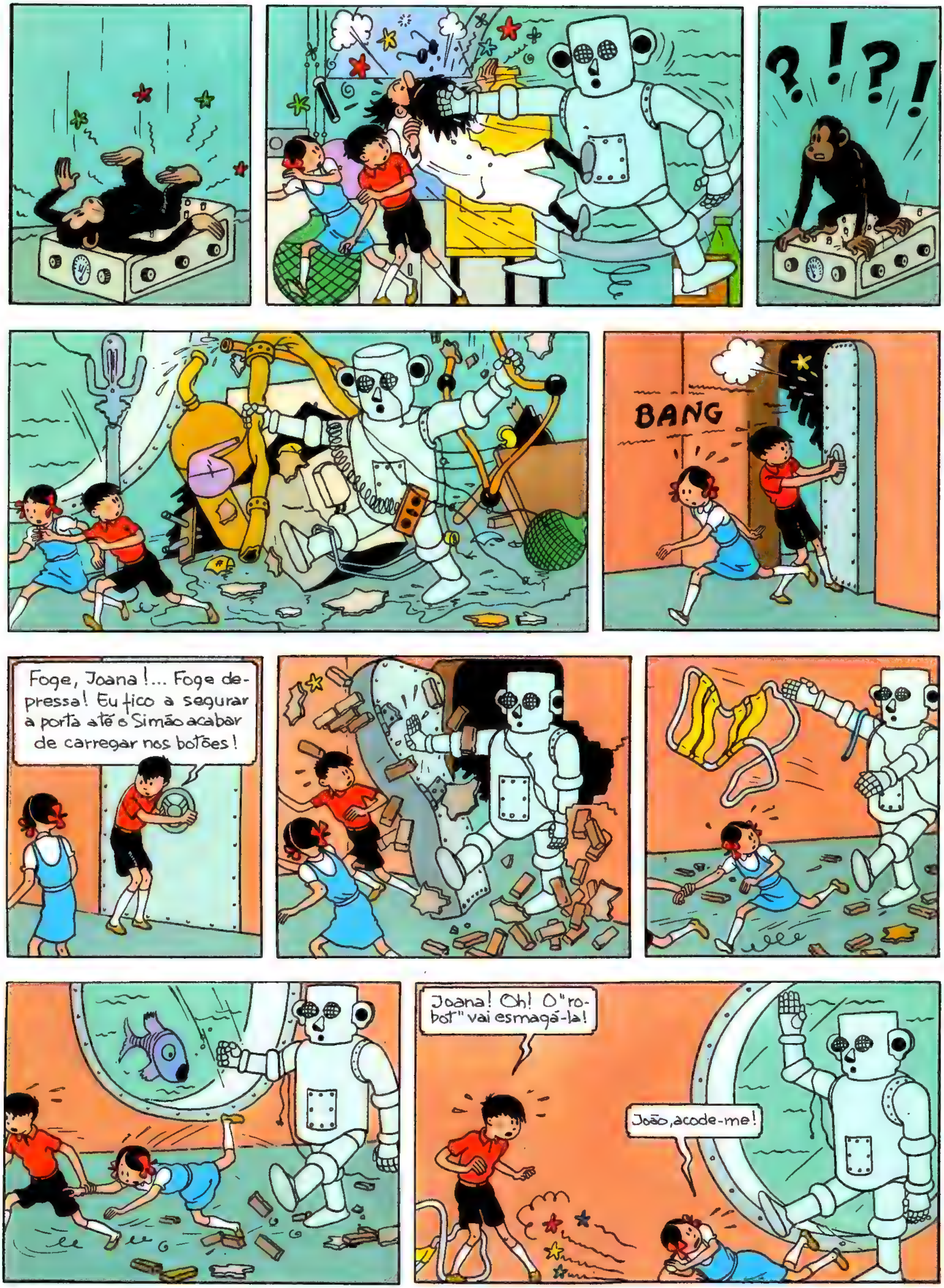

?
Porque é que ele ia a correr tanto?
Salvo!...
Estás apanhado!...
!
Apanhem--no!...
Pára!...
Alto!...


Toca a fugir, Simão!...
Vamos ter com a Joana!...
Vamos!...
?
Não vale a pena procurarmos mais... Os outros já o devem ter encontrado.
?
Depressa, uma porta!...Senão estou apanhado!...
Entra depressa, Simão!...
Uf!... Apanhei um calor...
Aí vêm eles... Queres ver?... Ai, ai, ai!... Não, vão a passar... Já passaram... Pronto! Simão, estamos salvos!...
?!
Não é essa a minha opinião!...

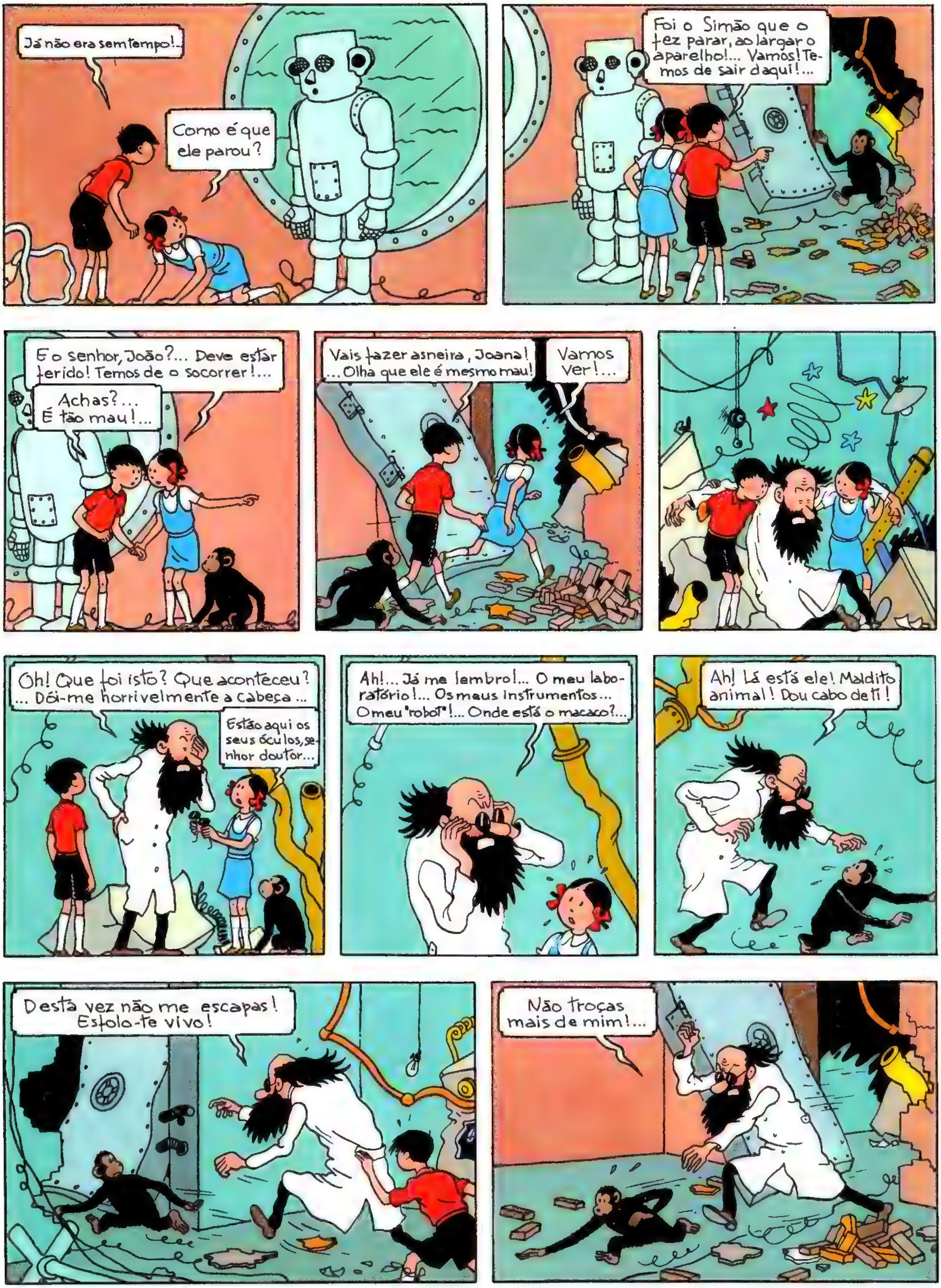

Com que direito saíste do teu quarto?...
E o senhor?...Com que direito nos tem aqui presos?...
O quê?... Atreves-te?...
Ora toma, para te ensinar a não responder!...
OH!...
Então?... Ainda tens alguma coisa a dizer?...
Sim, só uma coisa! O senhor é um cobarde!
Miserável!...
Toma, para aprenderes a ser respeitador!...
Toma!... Toma!... Anda!...
Páre, por favor!...


TOC TOC TOC
Entre!
Meu pobre João!...
É para lhe dizer, mestre, que não conseguimos deitar a mão ao miúdo e que...
Bem sei, cambada de incapazes!... Ele está aqui!... Desapareçam!...
Não, não digas mais nada!...
E agora, mais calmo? Bom, então entrem!
Estás melhor, João?...
??
?
?

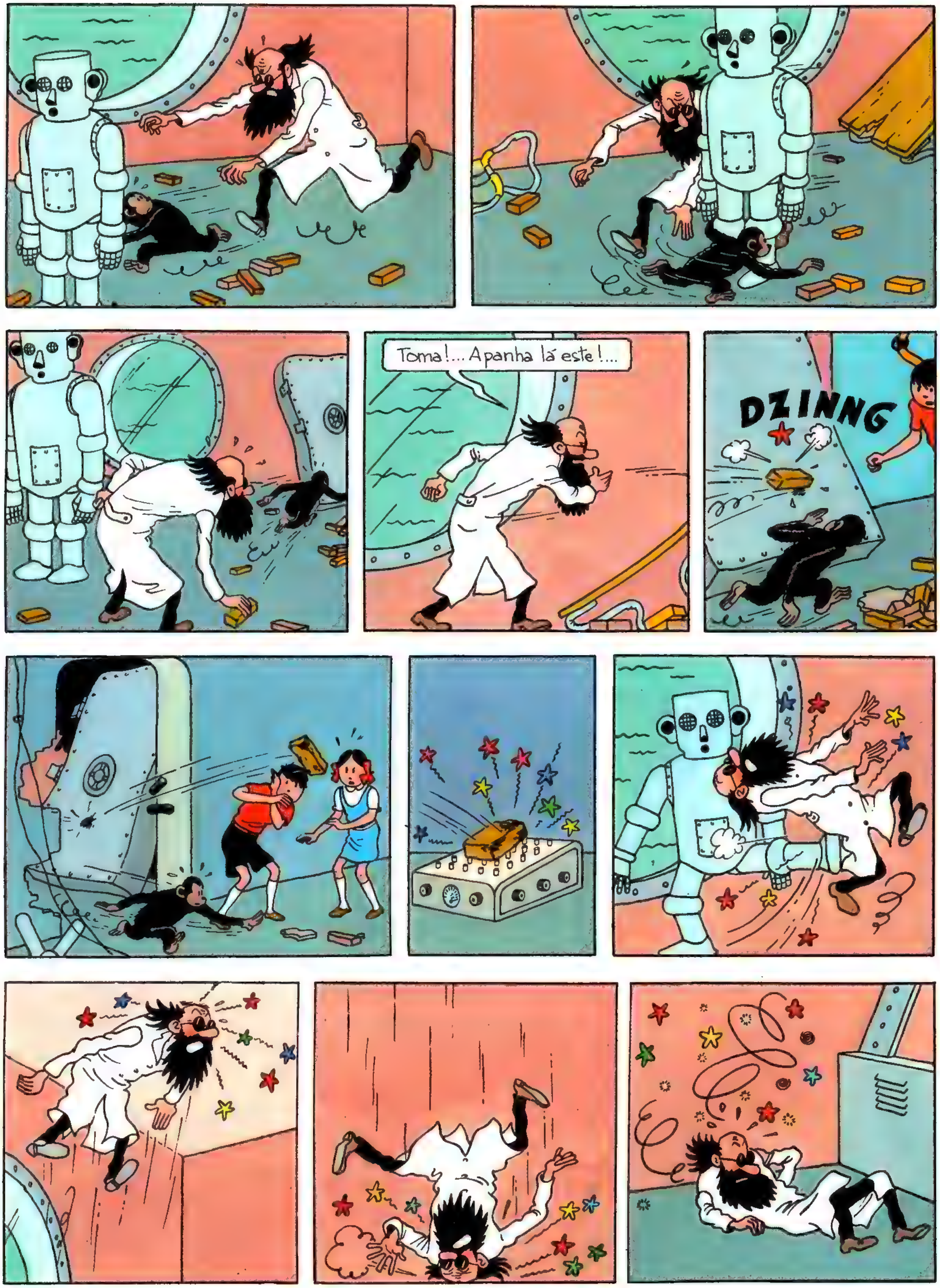

Estão admirados?.. É um "robot", um homem mecânico, de que eu sou o genial inventor!...
No meu país troçaram de mim e das minhas investigações, disseram que eu era doido!... Tive de fugir, mas jurei vingar-me!... E a minha vingança será terrível! ...Terrível, estão a ouvir? ...Nesta ilha submarina ...
...que eu planeei e mandei construir secretamente, continuei os meus trabalhos... uma parte dos resultados está à vista: o "robot"!...
Mas hei-de construir mais!... Muitos mais!... Preciso de um exército de "robots", graças aos quais serei senhor do mundo!
Mas esse objectivo só será atingido no dia em que este ser se torne perfeito!... Tem de poder pensar e agir sozinho!... Agora, para o fazer actuar, é preciso ainda comandá-lo à distância...
... carregando nos botões de um aparelho especial. Mas em breve realizarei o sonho da minha vida: criar um ser vivo!
Para isso, faltava-me ainda uma coisa! Mas essa coisa são vocês que ma vão fornecer...
E essa coisa é...
Miserável animal! Vou acabar contigo!...
Meu Deus! Foi o Simão que carregou num dos botões ...
Pobre Simão, que vai ser dele?...



BANG
Foge, Joana!... Foge depressa! Eu fico a segurar a porta até o Simão acabar de carregar nos botões!
Joana! Oh! O "robot" vai esmagá-la!
João, acode-me!



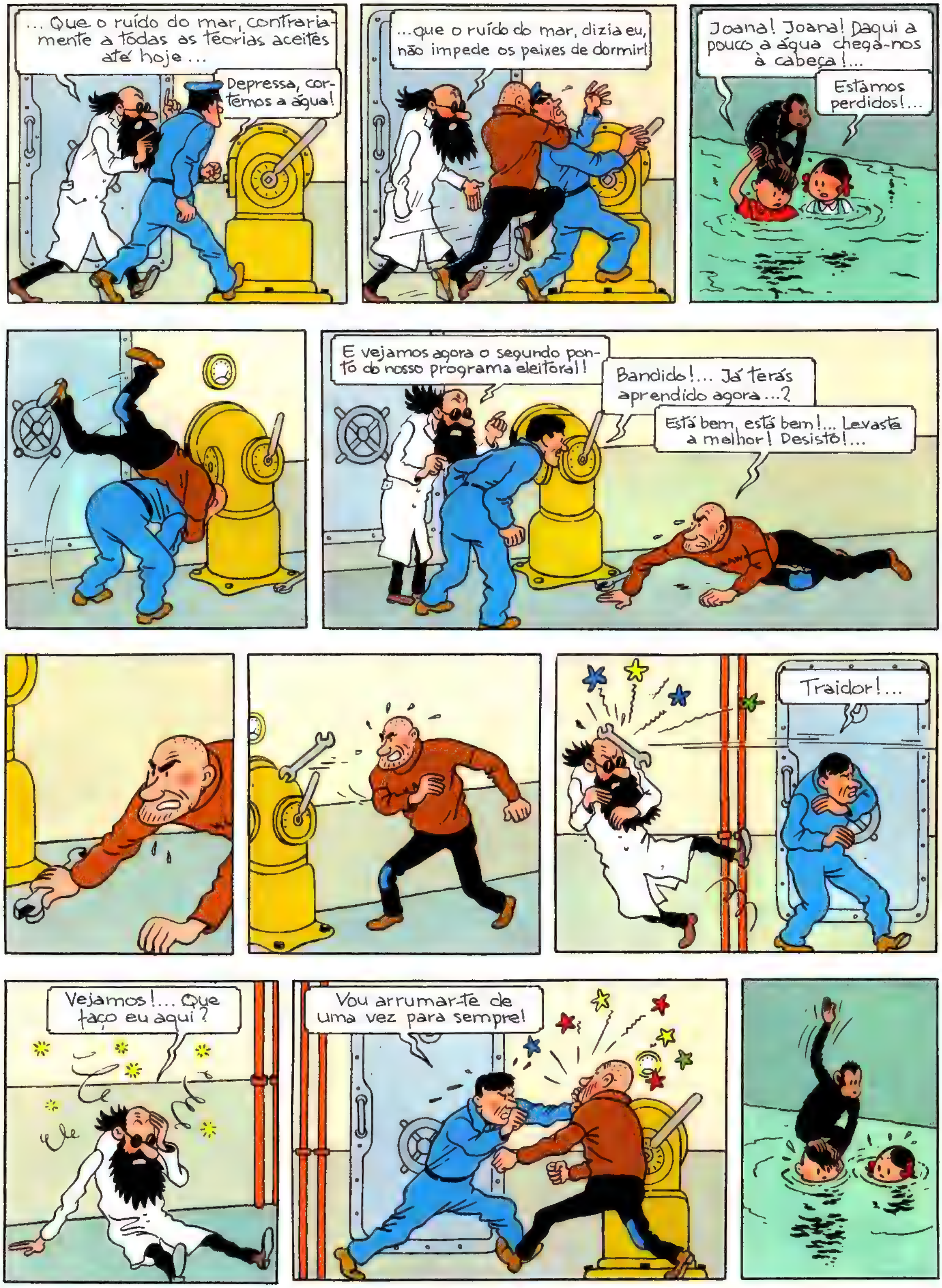
Já não era sem tempo!...
Como é que ele parou?
Foi o Simão que o fez parar, ao largar o aparelho!... Vamos! Temos de sair daqui!...
E o senhor, João?... Deve estar ferido! Temos de o socorrer!...
Achas?... É tão mau!...
Vais fazer asneira, Joana! ...Olha que ele é mesmo mau!
Vamos ver!...
Oh! Que foi isto? Que aconteceu? ... Dói-me horrivelmente a cabeça ...
Estão aqui os seus óculos, senhor doutor...
Ah!... Já me lembro!... O meu laboratório!... Os meus instrumentos... O meu "robot"!... Onde está o macaco?...
Ah! Lá está ele! Maldito animal! Dou cabo de ti!
Desta vez não me escapas! Esfolo-te vivo!
Não troças mais de mim!...


Toma!... Apanha lá este!...
DZINNG

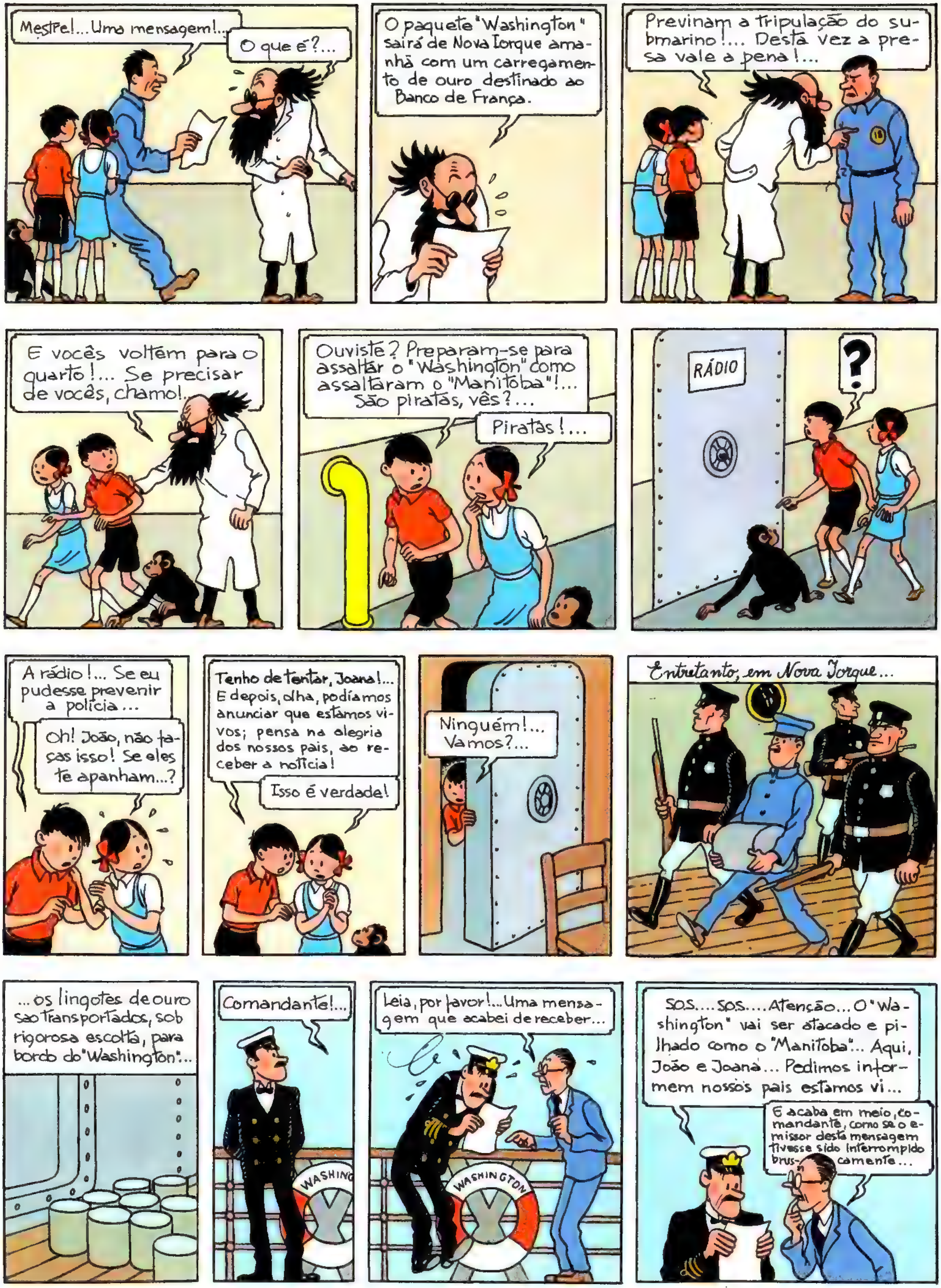
Uf!... Já não mexe! Desta vez, Joana, vamos embora o mais depressa possível!
Tens razão... Podiam acusar-nos...
Vem depressa!
Calma, calma!... As filhós ainda não estão prontas!... Devagarinho, vá!... Tão balalão!... Tão balalão!
?
?
Ora vira e torna a virar! Olarila olarilolé!...
Endoideceu! A pancada na cabeça acabou de lhe dar volta ao juízo!
Doido?... Que horror!
Iupi! Iupi! Lá vai o comboio, lá vai...
Larau - larau - larito!...
Tão balalão! Tão balalão!...
?
HAWK
HAWK
Que é que lhe aconteceu? ... Vamos, depressa!...
Endoideceu...
HAWK
Privados do seu chefe, os habitantes da misteriosa ilha reúnem-se para deliberar...
Camaradas!... Até hoje, as enormes riquezas que trouxemos para aqui evaporaram-se como fumo. O nosso ex-patrão derretia tudo em experiências caríssimas e inúteis... Ainda ultimamente, o produto da pilhagem do "Manitoba" desapareceu em pouco tempo.

Agora que ele está doido, e que nós já sabemos servir-nos do raio V que faz parar os motores, já nada nos impede de trabalhar por conta própria... A partir de hoje, o oiro que aqui entrar será partilhado por nós!... De acordo?... Outra coisa ainda:... trata-se dos dois garotos que o patrão para aí trouxe... Temos de nos desembaraçar deles... já nos causaram arrelias!
É simples! Basta mandá-los outra vez para casa dos pais!
Que espertinho!... Assim que voltem para casa, contam tudo o que viram aqui e oito dias depois somos descobertos ...Não! Têm que desaparecer!
Não pensas com certeza em...?
E porque não?... V. Exª tem escrúpulos?... Devias tê-los tido quando te juntaste ao bando! Agora, filho, já é tarde!
Escuta...
Somos piratas, já se sabe!... Mas assassinos não!... E quem tocar num só cabelo dos miúdos tem de se haver comigo, hem? Entendido?...
E agora? Também está entendido?...
Há mais alguém da mesma opinião?...Não? Bem!
Então levem os miúdos para a câmara de imersão!...
Vamos!...Rápido!...
João!... João!...
Vá, entrem!...

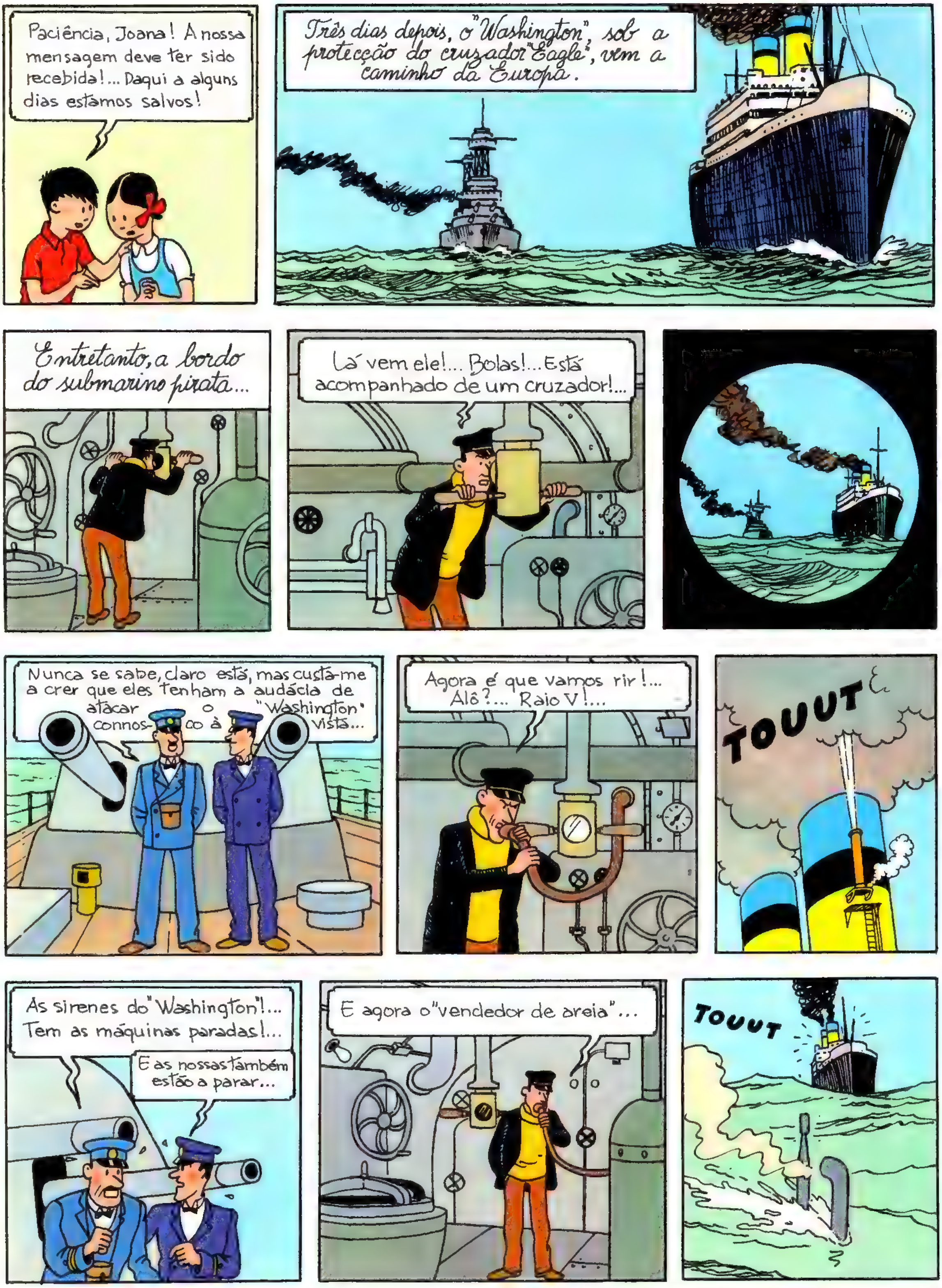
Já está?... Bem! ... Agora, todos ao trabalho!... Eu fico aqui.
Olha, João!
Água!...
Socorro! Socorro! Abram a porta!
A água está a subir, João! Olha como sobe!
Querem afogar-nos!...
Entretanto...
Caro senhor, não compreendo a sua obstinação... Os argumentos em favor da minha teoria são irrefutáveis...
?
Malvados!... Com certeza já estão a pôr em prática aquele horrendo plano!...
De resto, doutor, pense nas erupções do Vesúvio...
E não esqueça que o produto dos meios é sempre igual ao produto dos extremos!... Sempre!...
Miserável!... Não desististe?...
Julgavas que estava à espera da tua opinião?
Monstro!
Aliás – e isto é de capital importância para o debate que nos ocupa – as experiências provaram de maneira categórica...


... Que o ruído do mar, contrariamente a todas as teorias aceites até hoje ...
Depressa, cortemos a água!
...que o ruído do mar, dizia eu, não impede os peixes de dormir!
Joana! Joana! Daqui a pouco a água chega-nos à cabeça!...
Estamos perdidos!...
E vejamos agora o segundo ponto do nosso programa eleitoral!
Bandido!... Já terás aprendido agora...?
Está bem, está bem!... Levaste a melhor! Desisto!...
Traidor!...
Vejamos!... Que faço eu aqui?
Vou arrumar-te de uma vez para sempre!

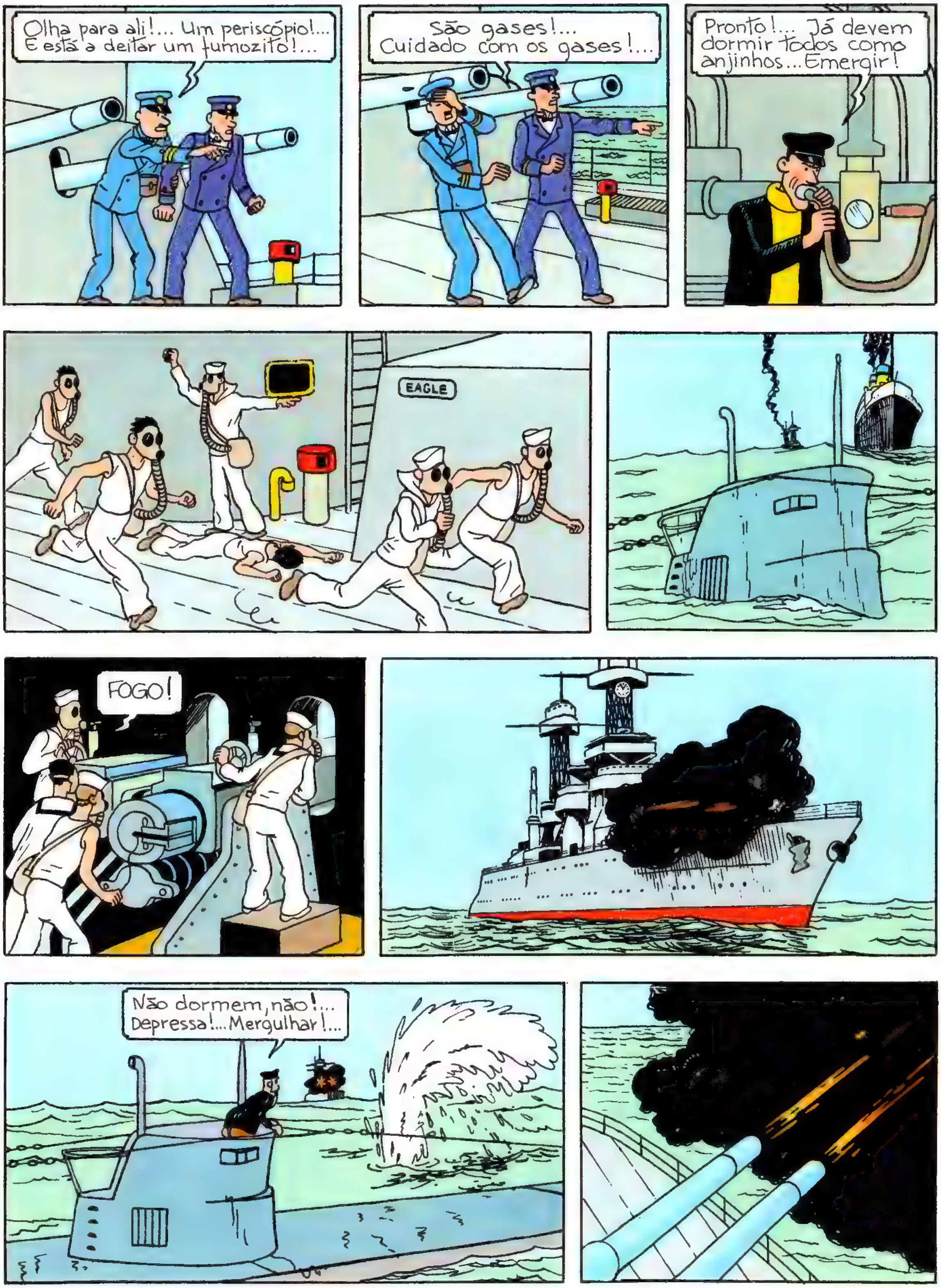
Que significa este pugilato?
?
O quê?... Já não está doido? ...A pancada que apanhou agora restituiu-lhe o juízo!...
Queres explicar-te ou não?
Oh! Já me esquecia!... Um momento, mestre!
O que é que lhe deu?
Contanto que ainda vá a tempo...
Quando te resolves a dizer-me o que significa tudo isto?
Era esse miserável, que queria afogar as duas crianças!... A água vai descer agora... mas não sei se já foi tarde de mais...
Ele atreveu-se?...
A água está a baixar, Joana! Está a baixar!
Ah! Que milagre! Estamos salvos!...
Ainda estão vivos? Tanto melhor, tanto melhor!...
Então?... Já não está maluquinho?
Quanto a ti, miserável, vais ser posto a ferros, até que eu tome uma decisão definitiva!...
HAWK

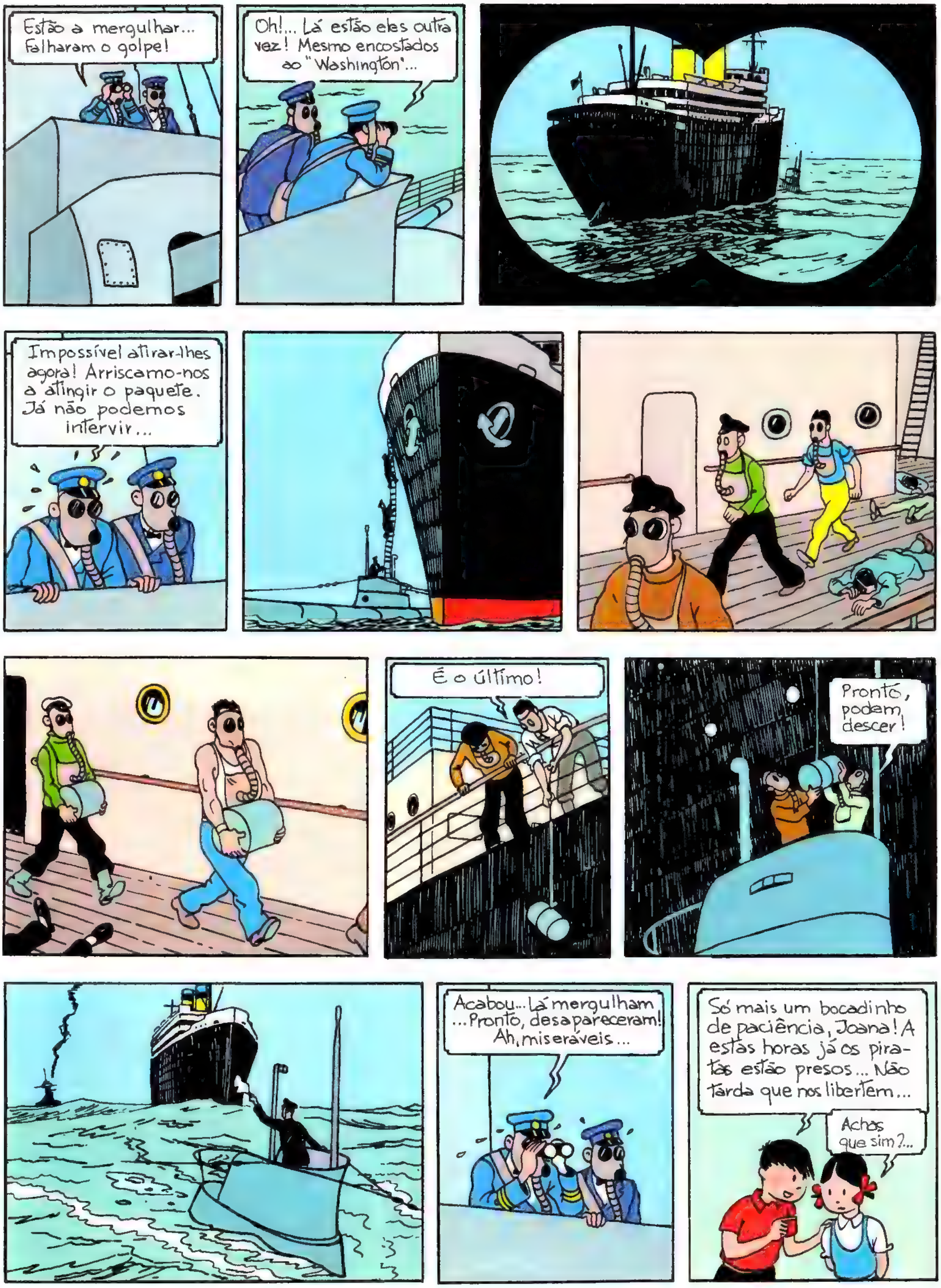

Mestre!... Uma mensagem!...
O que é?...
O paquete "Washington" sairá de Nova Iorque amanhã com um carregamento de ouro destinado ao Banco de França.
Previnam a tripulação do submarino!... Desta vez a presa vale a pena!...
E vocês voltem para o quarto!... Se precisar de vocês, chamo!...
Ouviste? Preparam-se para assaltar o "Washington" como assaltaram o "Manitoba"!... São piratas, vês?...
Piratas!...
RÁDIO
?
A rádio!... Se eu pudesse prevenir a polícia...
Oh! João, não faças isso! Se eles te apanham...?
Tenho de tentar, Joana!... E depois, olha, podíamos anunciar que estamos vivos; pensa na alegria dos nossos pais, ao receber a notícia!
Isso é verdade!
Ninguém!... Vamos?...
Entretanto, em Nova Iorque...
...os lingotes de ouro são transportados, sob rigorosa escolta, para bordo do "Washington"...
Comandante!...
Leia, por favor!... Uma mensagem que acabei de receber...
WASHINGTON
S.O.S.... S.O.S.... Atenção... O "Washington" vai ser atacado e pilhado como o "Manitoba"... Aqui, João e Joana... Pedimos informem nossos pais estamos vi...
E acaba em meio, comandante, como se o emissor desta mensagem tivesse sido interrompido bruscamente...

RÁDIO
Ah! Cá está o meu cachimbo!...
Bem me parecia que o tinha lá deixado...
Uf! Já se foi embora...
Que susto que apanhei!
Em Nova Iorque...
Vou imediatamente prevenir a polícia...
Oh! Oh! Não creio que se trate de uma brincadeira!... João e Joana são aquelas duas crianças que desapareceram há pouco tempo, quando estavam a passar as férias na praia...
Parece, portanto, que estão prisioneiros dos piratas que pilharam o "Manitoba"... Vou chamar Paris para prevenir os pais...
Quanto a si, comandante, nada receie. Vou pedir ao Ministério da Marinha que mande um navio de guerra escoltar o "Washington". Assim os passageiros e o ouro estarão em segurança.
Entretanto, em Paris, em casa dos pais de João e Joana...
DRRING
Está?... Está?...
Aqui Comando-Geral da Polícia. Tenho uma boa notícia para lhe dar... Sim... Vivos, sim!... Um telegrama da América... Sim... Bem, não sabemos exactamente onde estão... Segundo o que diz a polícia americana, estariam...
... prisioneiros dos piratas que assaltaram o "Manitoba"!...
Meus pobres filhos!...

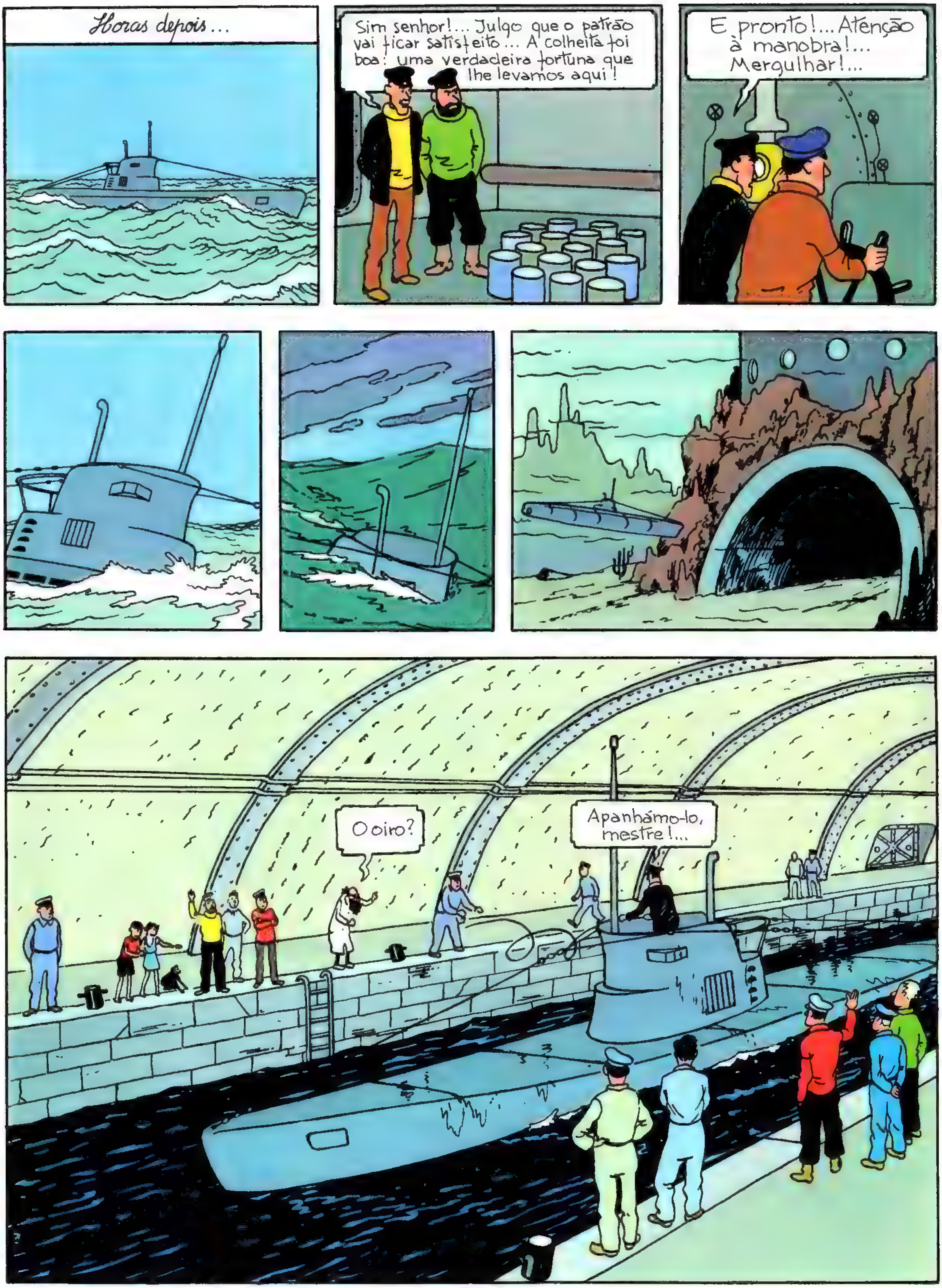


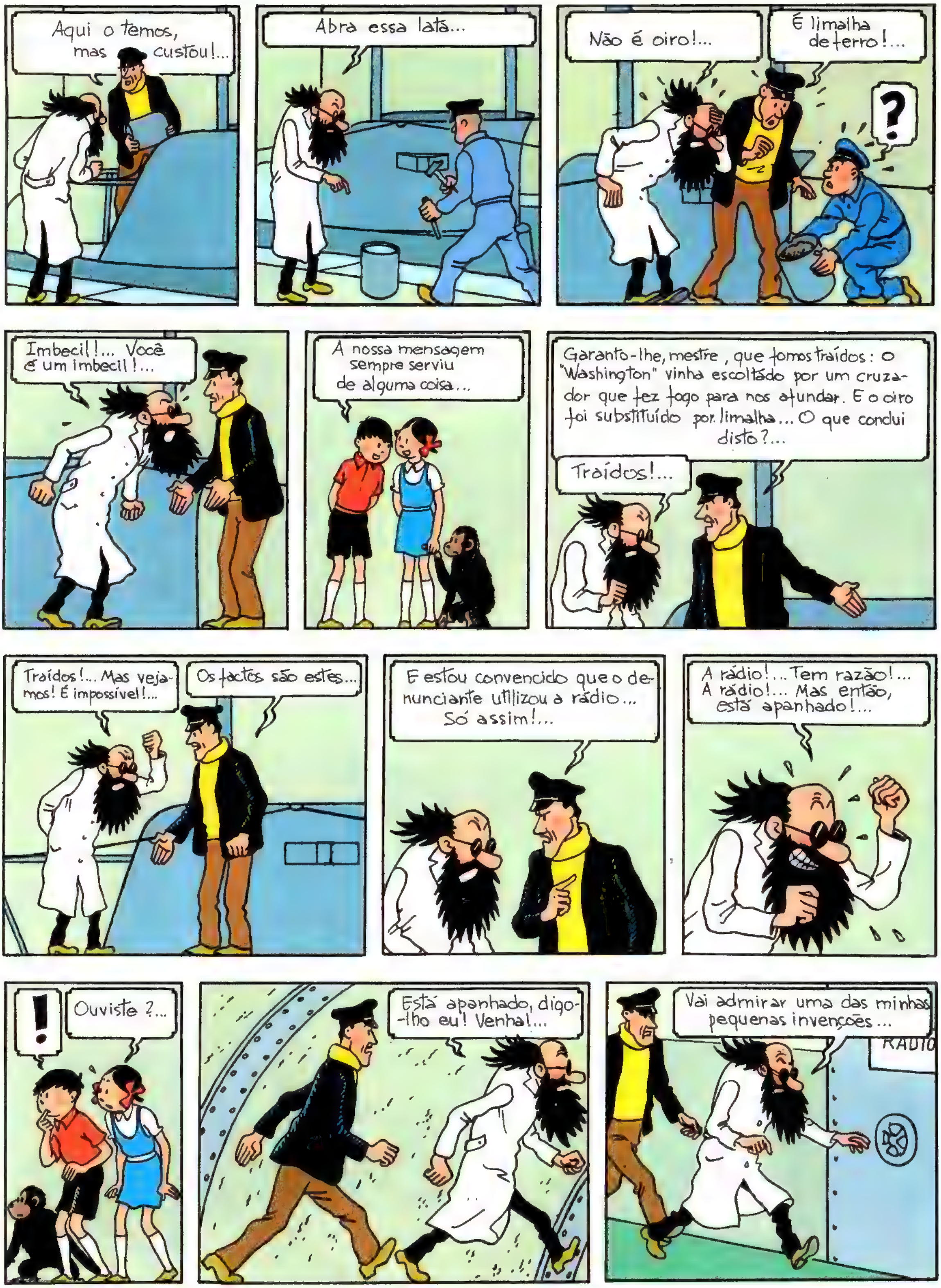
Paciência, Joana! A nossa mensagem deve ter sido recebida!... Daqui a alguns dias estamos salvos!
Três dias depois, o "Washington", sob a protecção do cruzador "Eagle", vem a caminho da Europa.
Entretanto, a bordo do submarino pirata...
Lá vem ele!... Bolas!... Está acompanhado de um cruzador!...
Nunca se sabe, claro está, mas custa-me a crer que eles tenham a audácia de atacar o "Washington" connosco à vista...
Agora é que vamos rir!... Alô?... Raio V!...
TOUUT
As sirenes do "Washington"!... Tem as máquinas paradas!...
E as nossas também estão a parar...
E agora o "vendedor de areia"...
TOUUT


Olha para ali!... Um periscópio!... E está a deitar um fumozito!...
São gases!... Cuidado com os gases!...
Pronto!... Já devem dormir todos como anjinhos... Emergir!
EAGLE
FOGO!
Não dormem, não!... Depressa!... Mergulhar!...



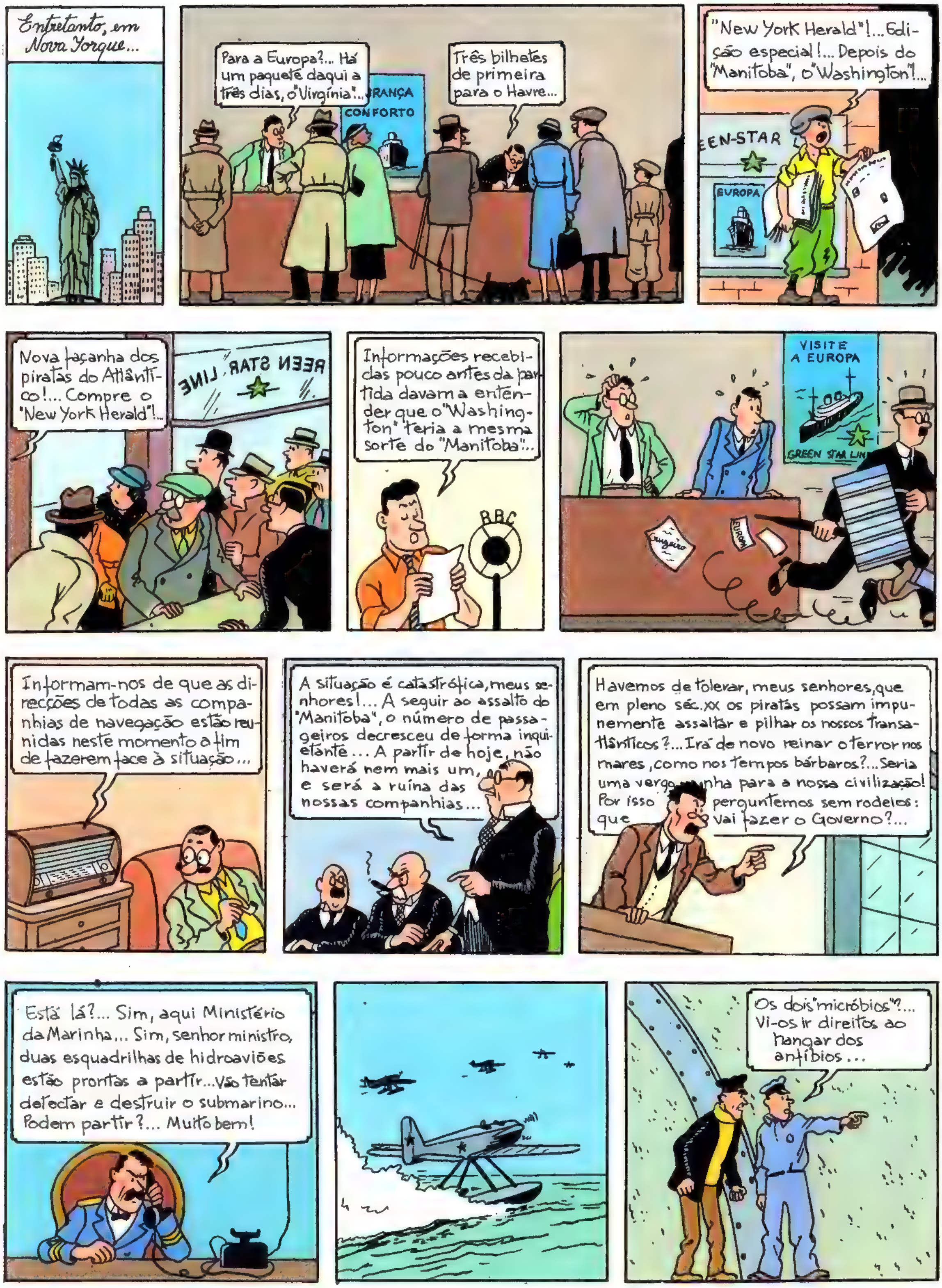
Estão a mergulhar... Falharam o golpe!
Oh!... Lá estão eles outra vez! Mesmo encostados ao "Washington"...
Impossível atirar-lhes agora! Arriscamo-nos a atingir o paquete. Já não podemos intervir...
É o último!
Pronto, podem descer!
Acabou... Lá mergulham ...Pronto, desapareceram! Ah, miseráveis...
Só mais um bocadinho de paciência, Joana! A estas horas já os piratas estão presos... Não tarda que nos libertem...
Achas que sim?...

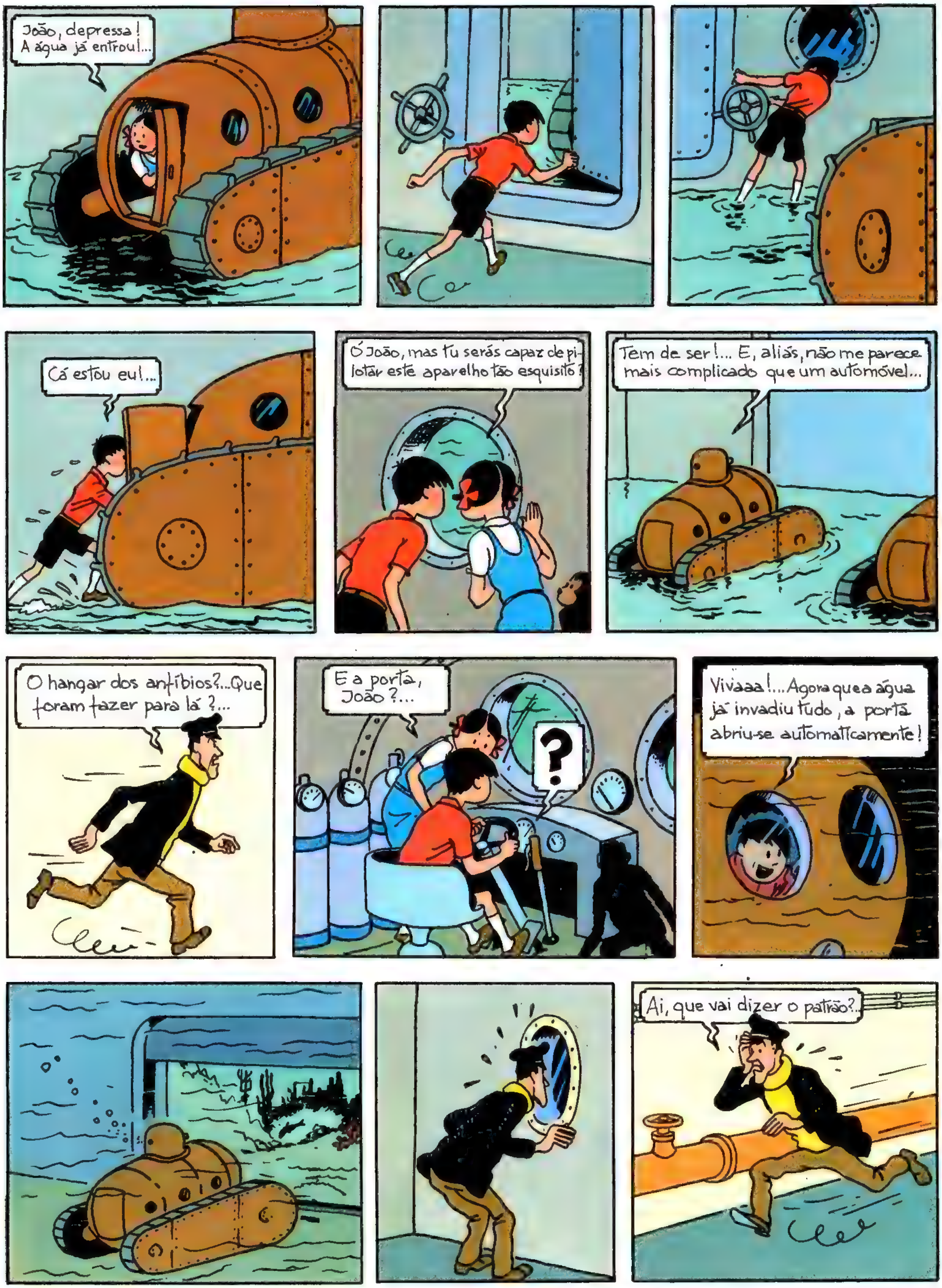

Horas depois...
Sim senhor!... Julgo que o patrão vai ficar satisfeito... A colheita foi boa: uma verdadeira fortuna que lhe levamos aqui!
E pronto!... Atenção à manobra!... Mergulhar!...
O oiro?
Apanhámo-lo, mestre!...

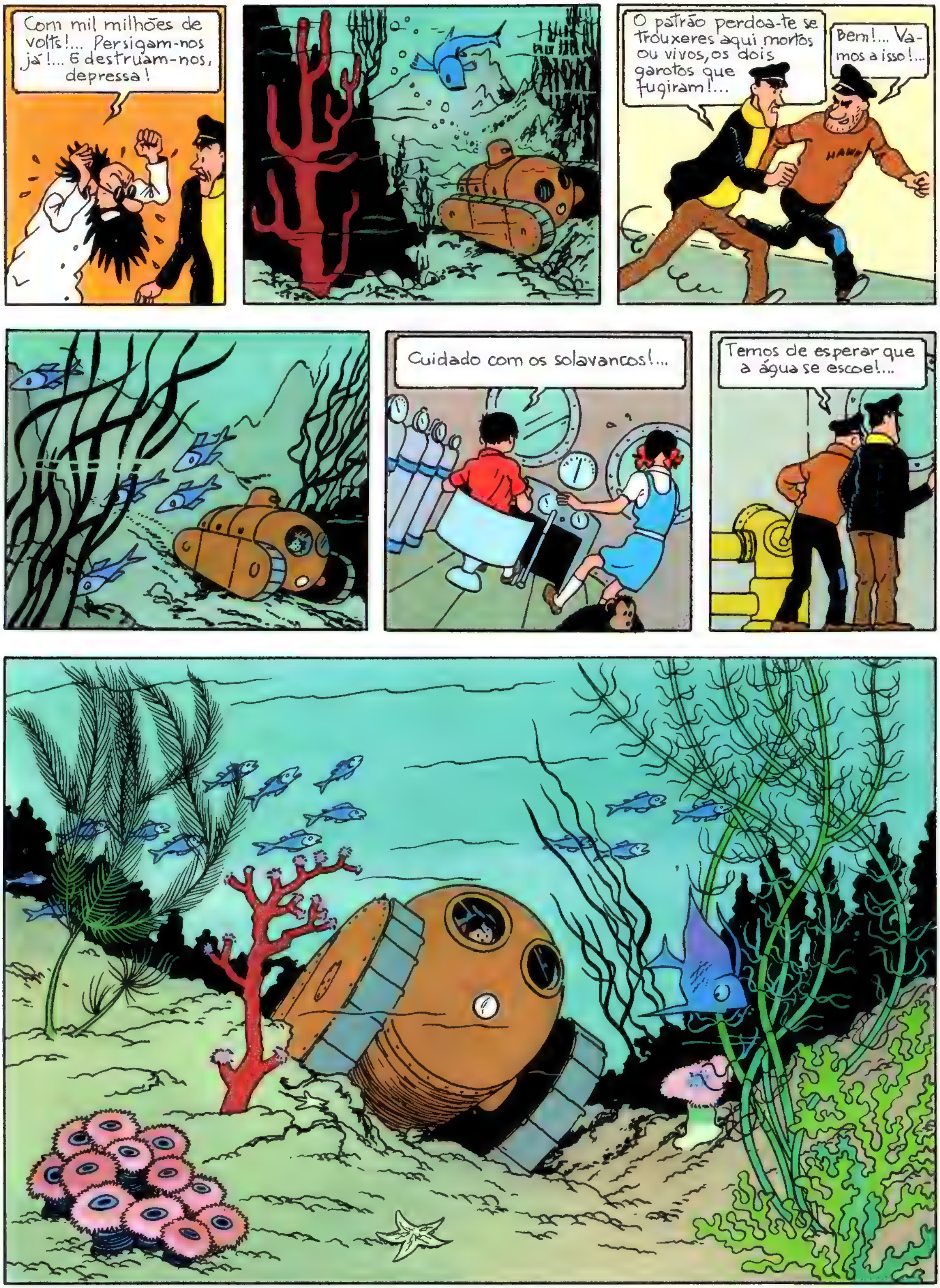


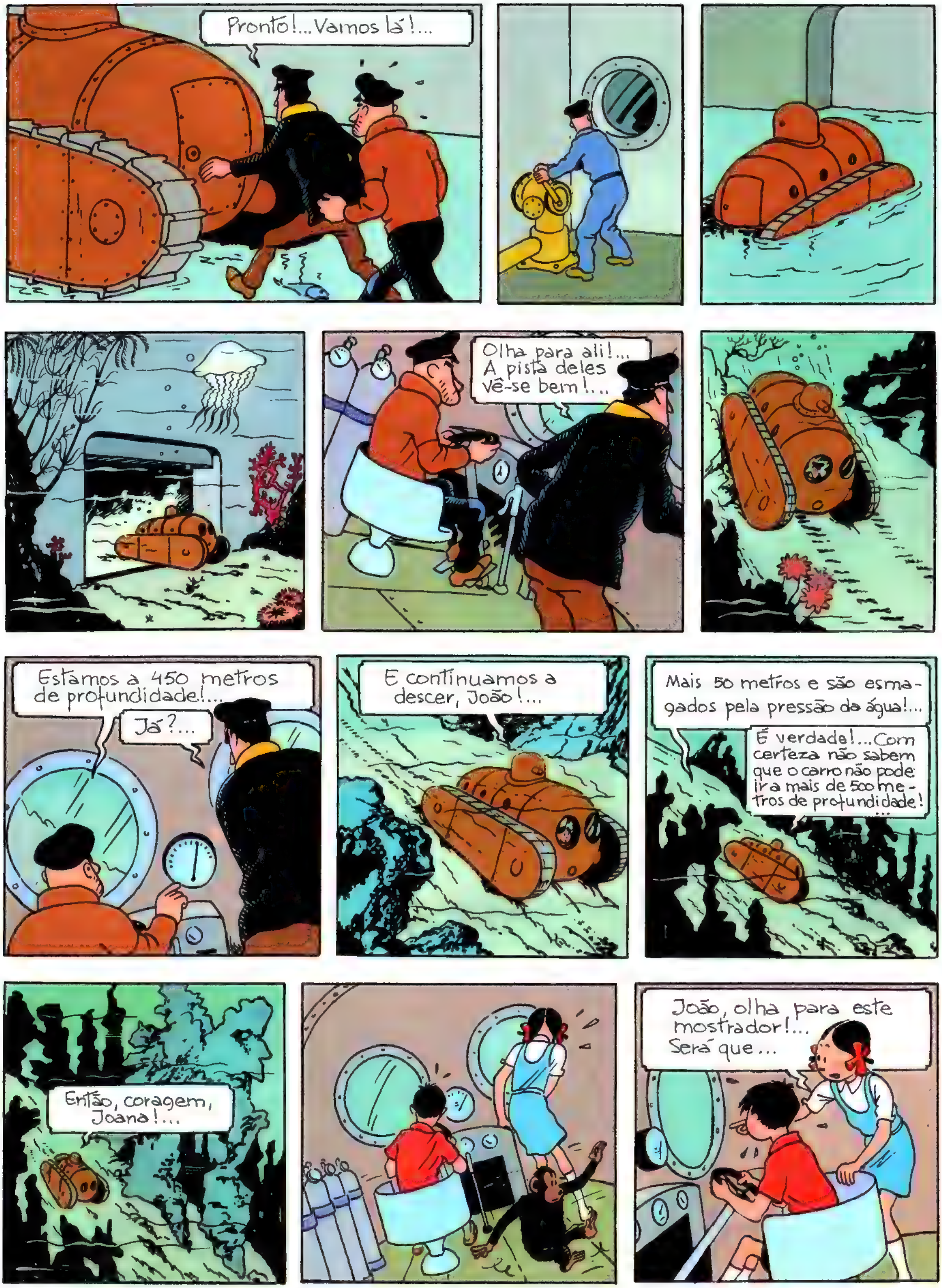
Aqui o temos, mas custou!...
Abra essa lata...
Não é oiro!...
É limalha de ferro!...
?
Imbecil!... Você é um imbecil!...
A nossa mensagem sempre serviu de alguma coisa...
Garanto-lhe, mestre, que fomos traídos: o "Washington" vinha escoltado por um cruzador que fez fogo para nos afundar. E o oiro foi substituído por limalha... O que conclui disto?...
Traídos!...
Traídos!... Mas vejamos! É impossível!...
Os factos são estes...
E estou convencido que o denunciante utilizou a rádio... Só assim!...
A rádio!... Tem razão!... A rádio!... Mas então, está apanhado!...
!
Ouviste?...
Está apanhado, digo-lho eu! Venha!...
Vai admirar uma das minhas pequenas invenções...
RADIO

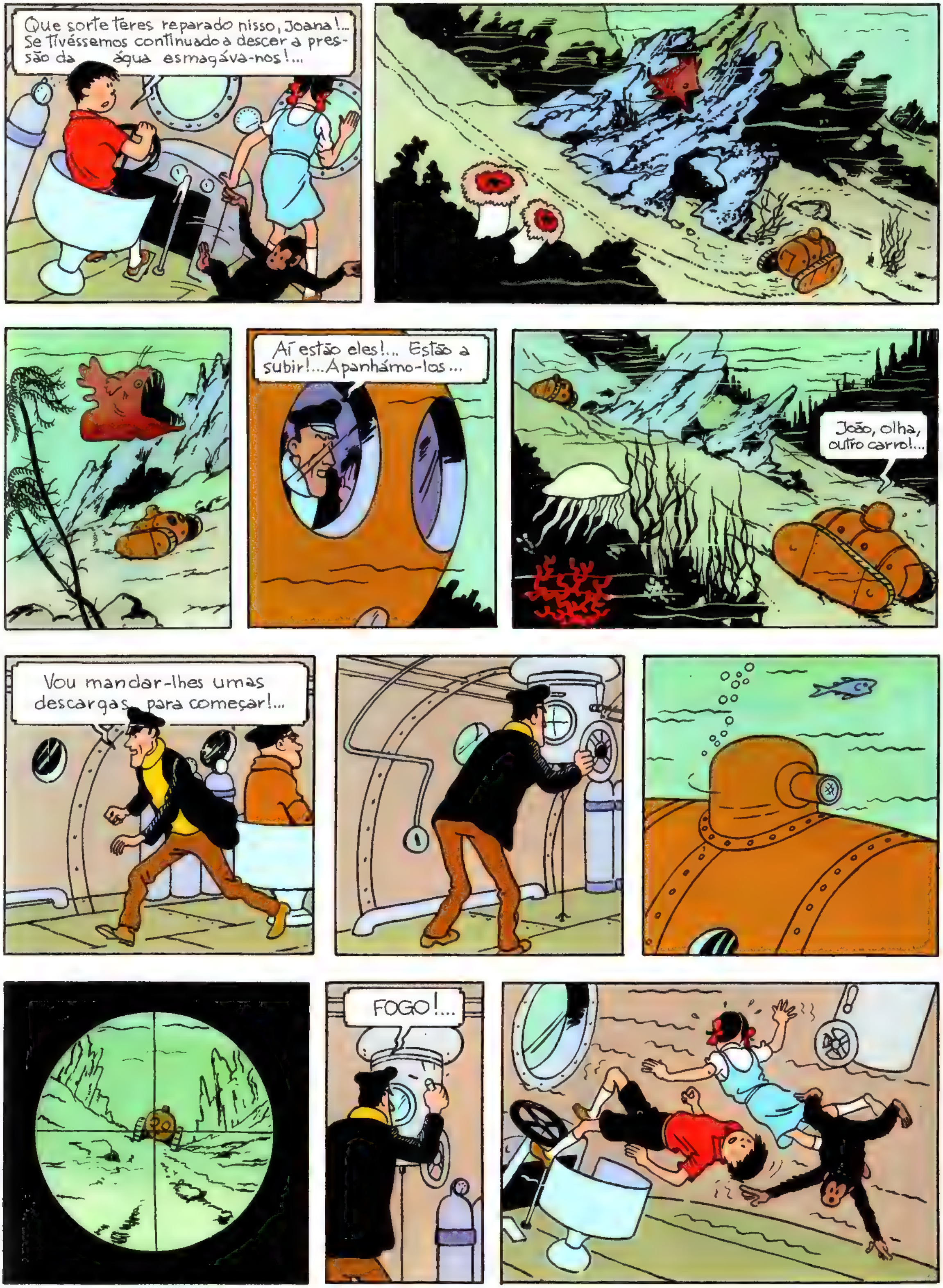
Pronto!... Está a ver esta pequena abertura? É a objectiva de uma máquina fotográfica!...
A pessoa que manipula os aparelhos provoca automaticamente um disparo, e fotografa-se a si própria. Se o traidor utilizou a rádio, a fotografia dele está aqui!
Depressa!... Depressa! ... Antes que eles saibam que fomos nós!
Dentro de alguns momentos tudo se saberá...
!?
Ah! Os malditos!...
Vão imediatamente buscar-me essas duas pestes!...
Miseráveis!... Escaparam uma vez da câmara de imersão, mas não escaparão segunda...
Depressa!... Se nos apanham estamos perdidos! ... Entra, Joana!...
Se conseguirmos abrir esta porta temos uma probabilidade de escapar...
Vejamos... Isto deve com certeza comandar a entrada da água... É isso mesmo!


Entretanto, em Nova Iorque...
Para a Europa?... Há um paquete daqui a três dias, o "Virgínia"...
FRANÇA CONFORTO
Três bilhetes de primeira para o Havre...
"New York Herald"!... Edição especial!... Depois do "Manitoba", o "Washington"!...
EEN-STAR
EUROPA
Nova façanha dos piratas do Atlântico!... Compre o "New York Herald"!...
REEN STAR LINE
Informações recebidas pouco antes da partida davam a entender que o "Washington" teria a mesma sorte do "Manitoba"...
BBC
VISITE A EUROPA
GREEN STAR LIN
Informam-nos de que as direcções de todas as companhias de navegação estão reunidas neste momento a fim de fazerem face à situação...
A situação é catastrófica, meus senhores!... A seguir ao assalto do "Manitoba", o número de passageiros decresceu de forma inquietante... A partir de hoje, não haverá nem mais um, e será a ruína das nossas companhias...
Havemos de tolerar, meus senhores, que em pleno séc. XX os piratas possam impunemente assaltar e pilhar os nossos transatlânticos?... Irá de novo reinar o terror nos mares, como nos tempos bárbaros?... Seria uma vergonha para a nossa civilização! Por isso perguntemos sem rodeios: que vai fazer o Governo?...
Está lá?... Sim, aqui Ministério da Marinha... Sim, senhor ministro, duas esquadrilhas de hidroaviões estão prontas a partir... Vão tentar detectar e destruir o submarino... Podem partir?... Muito bem!
Os dois "micróbios"?... Vi-os ir direitos ao hangar dos anfíbios...


João, depressa! A água já entrou!...
Cá estou eu!...
Ó João, mas tu serás capaz de pilotar este aparelho tão esquisito?
Tem de ser!... E, aliás, não me parece mais complicado que um automóvel...
O hangar dos anfíbios?...Que foram fazer para lá?...
E a porta, João?...
?
Vivaaa!...Agora que a água já invadiu tudo, a porta abriu-se automaticamente!
Ai, que vai dizer o patrão?...

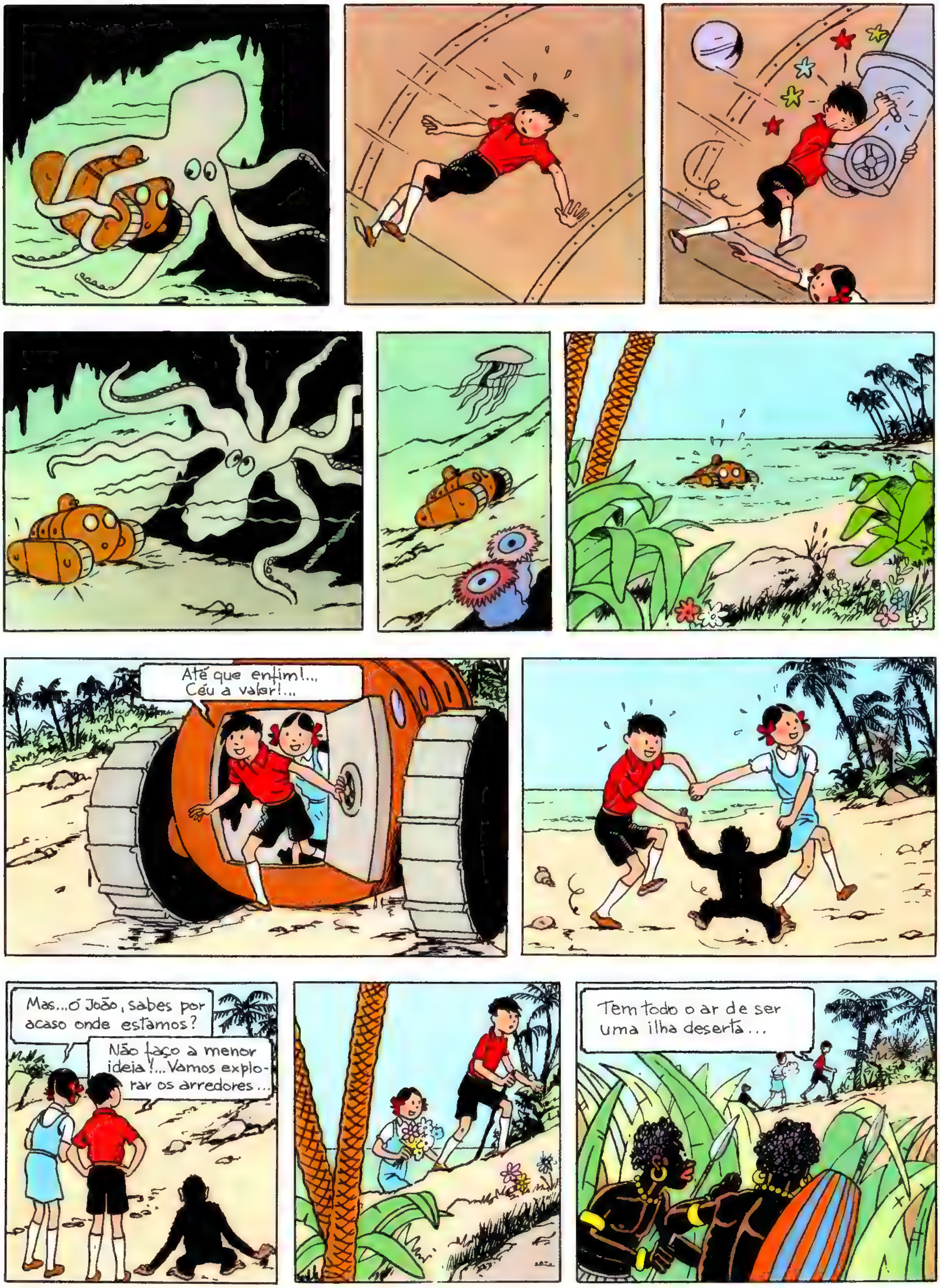

Com mil milhões de volts!... Persigam-nos já!... E destruam-nos, depressa!
O patrão perdoa-te se trouxeres aqui mortos ou vivos, os dois garotos que fugiram!...
Bem!... Vamos a isso!...
HAWK
Cuidado com os solavancos!...
Temos de esperar que a água se escoe!...


Pronto!... Vamos lá!...
Olha para ali!... A pista deles vê-se bem!...
Estamos a 450 metros de profundidade!...
Já?...
E continuamos a descer, João!...
Mais 50 metros e são esmagados pela pressão da água!...
É verdade!... Com certeza não sabem que o carro não pode ir a mais de 500 metros de profundidade!...
Então, coragem, Joana!...
João, olha para este mostrador!... Será que...


Que sorte teres reparado nisso, Joana!... Se tivéssemos continuado a descer a pressão da água esmagáva-nos!...
Aí estão eles!... Estão a subir!... Apanhámo-los...
João, olha, outro carro!...
Vou mandar-lhes umas descargas para começar!...
FOGO!...

Daqui a dois minutos estão nas nossas mãos!...
Se ao menos eu conseguisse chegar àquele volante...
Estou a vê-los!
Zás!... Em cheio no alvo!...

Continua a disparar, Joana, enquanto fugimos!...
?
Um polvo gigante!

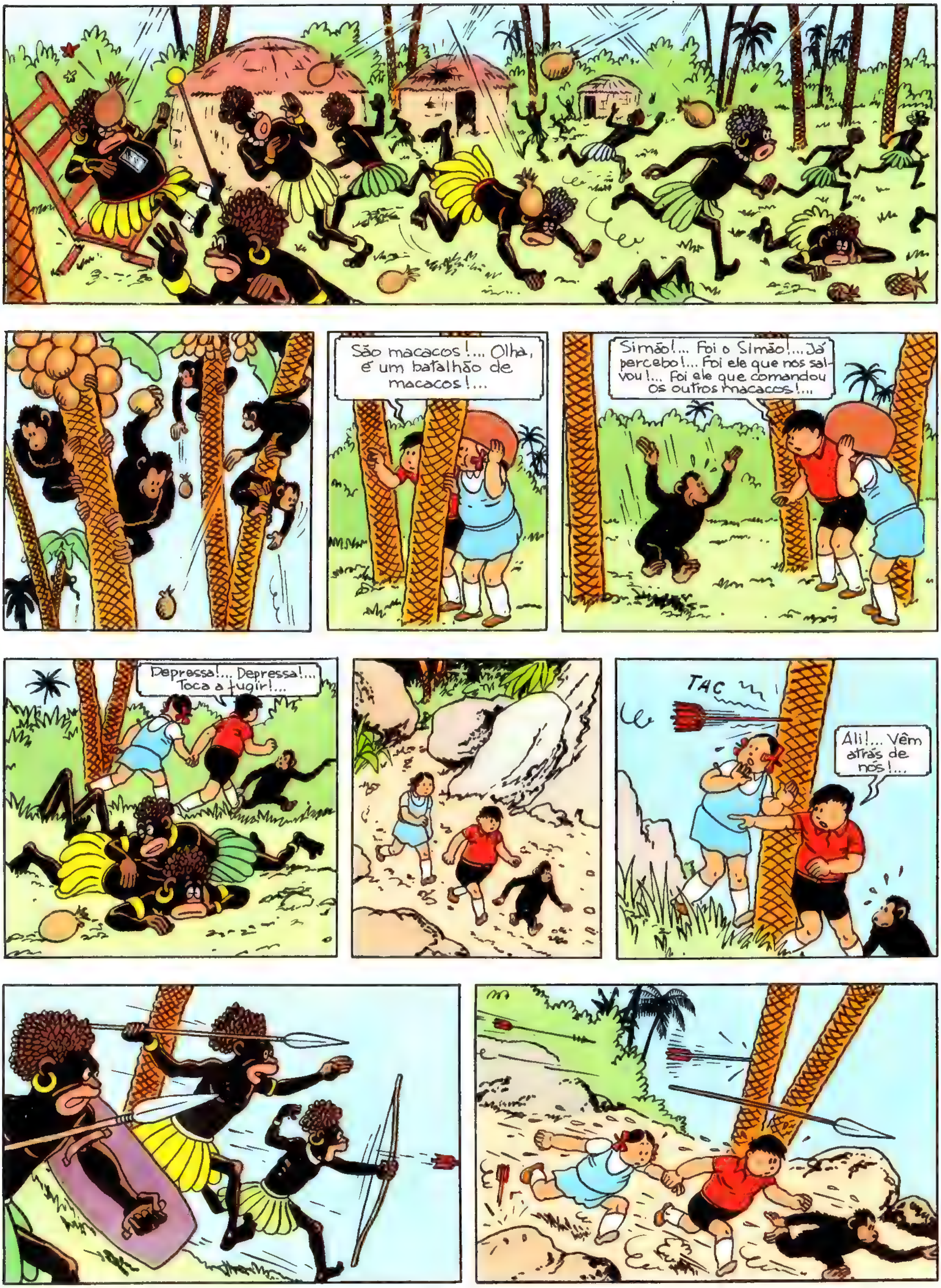


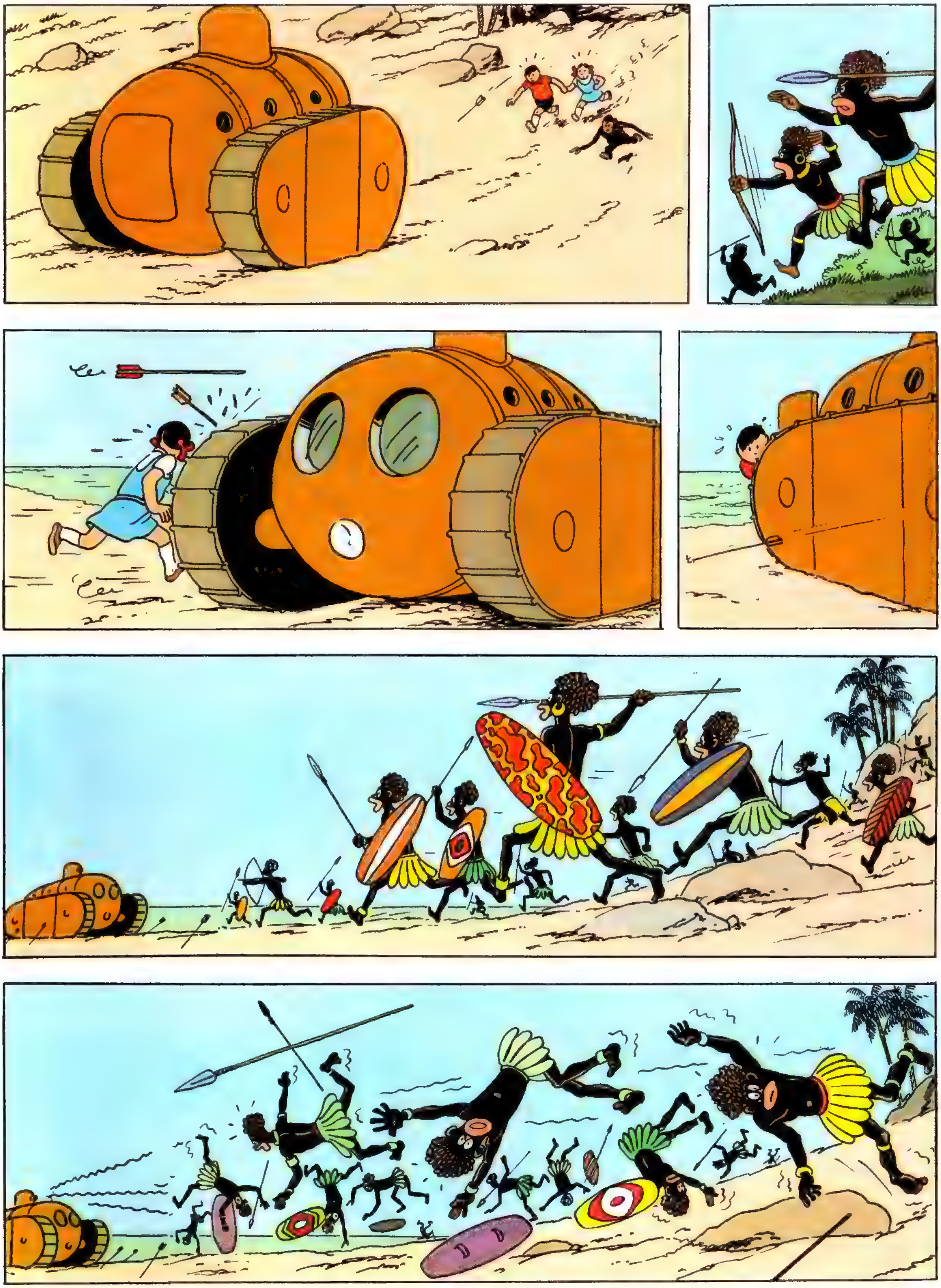
Até que enfim!... Céu a valer!...
Mas...ó João, sabes por acaso onde estamos?
Não faço a menor ideia!... Vamos explorar os arredores...
Tem todo o ar de ser uma ilha deserta...

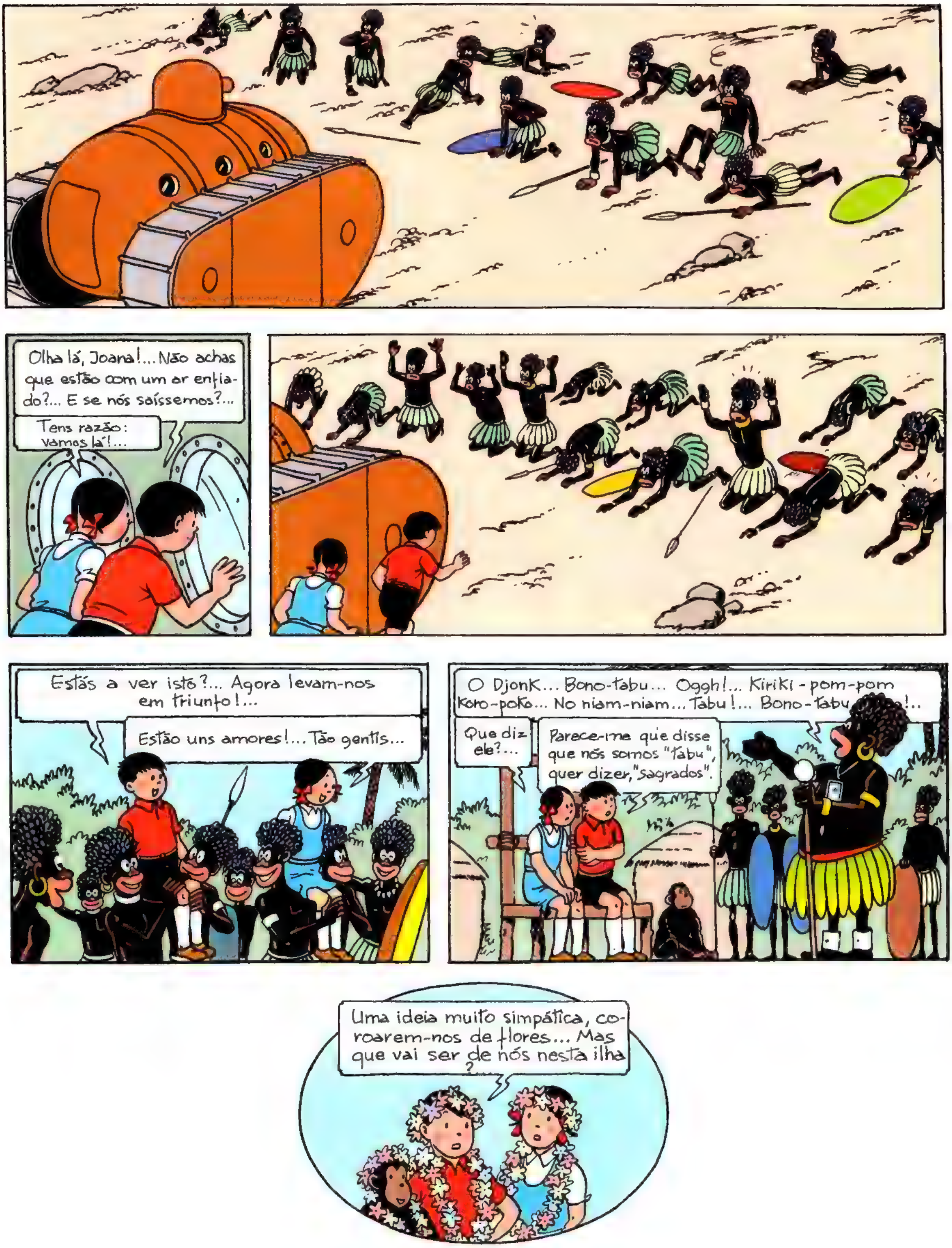
É exactamente o que eu pensava: estámos numa ilha deserta!
Uuuuá!...
Cá estámos outra vez presos, Joana! Mas sossega, que os selvagens não podem ser piores do que os bandidos a quem escapámos!
Deus queira que não te enganes, João...
Zdis o rwa...
Too djonk!... Yut... Too djonk! Niam niam bu Ku!...
? ?

Entretanto...
Mestre! A tripulação do anfíbio nº 2 acaba de chegar!...
Escaparam-se!...
Maldição!...
Persigam-nos com o submarino!... E desgraçados de vocês se não os trouxerem...
Entretanto, na ilha...
Esta noite, quando fizer escuro, tentamos fugir e chegar ao carro...
Niam-niam!... Niam-niam!...
Formidável!... É o jantar!...
Afinal, estes selvagens não são maus...
É verdade... Foi tolice ter medo...
Niam-niam!... Niam-niam!...
Era delicioso, muito obrigado! Mas não temos mais vontade...
Niam-niam!... Niam-niam!... Anko!... Anko!... Bu-ku!...
Não, obrigado! Não é cerimónia...
Niam-niam!... Rrakrwkz Kuam!... Niam-niam!... Anko!...

?
?
Já percebi!... Querem engordar-nos para nos comer!... ...São antropófagos!
Antropófagos?... Que horror!
Alguns dias depois...
Bono!... Bono!... Diuf diuf!... Niam-niam!...
Osi, O rwa!...
João! João! Socorro! Eles vão-me comer!...
?


São macacos!... Olha, é um batalhão de macacos!...
Simão!... Foi o Simão!... Já percebo!... Foi ele que nos salvou!... Foi ele que comandou os outros macacos!...
Depressa!... Depressa!... Toca a fugir!...
TAC
Ali!... Vêm atrás de nós!...




Olha lá, Joana!... Não achas que estão com um ar enfiado?... E se nós saíssemos?...
Tens razão: vamos lá!...
Estás a ver isto?... Agora levam-nos em triunfo!...
Estão uns amores!... Tão gentis...
O Djonk... Bono-tabu... Oggh!... Kiriki-pom-pom Koro-poko... No niam-niam... Tabu!... Bono-tabu...!..
Que diz ele?...
Parece-me que disse que nós somos "tabu", quer dizer, "sagrados".
Uma ideia muito simpática, coroarem-nos de flores... Mas que vai ser de nós nesta ilha?

Entretanto, os piratas continuam as suas buscas. Conseguirão encontrar o João e a Joana? Sabê-lo-ão lendo o próximo volume:

A ERUPÇÃO DO KARAMAKO

Impresso em
GRIS IMPRESSORES, SARL
CACÉM

ESTE LIVRO PERTENCE A:

HERGÉ

AVENTURAS DE JOANA, JOÃO E DO MACACO SIMÃO

Publicados:

O VALE DAS COBRAS

O "MANITOBA" NÃO RESPONDE

A publicar:

A ERUPÇÃO DO KARAMAKO

O TESTAMENTO DO SR. PUMP

DESTINO NOVA YORK